

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BAJA CALIFORNIA



**“RADIO XEQIN: UN MEDIO DE COMUNICACIÓN PARA EL
FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD COMUNITARIA DE LOS
MIGRANTES INDIGENAS DEL VALLE DE SAN QUINTÍN”**

TESIS PRESENTADA POR

KATHYA GEOVANNA NÚÑEZ MARTÍNEZ

PARA OBTENER EL GRADO DE

LICENCIADA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

TIJUANA, B.C., MEXICO

2018

DEDICATORIAS

A mis padres, hermanos y a Gea

AGRADECIMIENTOS

A la Universidad Autónoma de Baja California, campus Tijuana, por ser mi casa de estudios y a todos los profes que me inspiraron y creyeron en mí: Erika Valenzuela, Marco Calleros, Alfredo Reynoso, Gabriela Chávez, Gustavo Torres, Jesús Herrera, René Muñoz, Héctor Villanueva y Juan Apodaca. Un especial agradecimiento a mi director de tesis Gerardo León por todo el apoyo y conocimiento compartido durante este viaje de casi dos años, lleno de felicidades, sacrificios y sobre todo aprendizaje.

A El Colegio de la Frontera Norte, particularmente al Departamento de Estudios Culturales por permitirme formar parte de su equipo como becaria durante dos años de mi formación universitaria.

Gracias a mi padre y madre por llevarme al Valle de San Quintín a hacer mi trabajo de campo, entender y apoyar mi sueño como futura investigadora.

Gracias a todas las personas que me recibieron tan amablemente en el Valle de San Quintín: Amalia Tello, Arturo Neri, Angélica, Abel Ruiz, Abelina, Lorenzo, Irma y Margarita de Casa de la Mujer Indígena.

Mucha gratitud con mis amigas Valeria Reyes y Emely Arroyo que siempre creyeron en mí e impulsaron en todo momento.

ÍNDICE:

INTRODUCCIÓN

CAPÍTULO 1. RADIO XEQIN: UN MEDIO DE COMUNICACIÓN PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD COMUNITARIA DE LOS MIGRANTES INDIGENAS DEL VALLE DE SAN QUINTÍN

1.1 Planteamiento del problema

1.2 Entre la radiodifusión libre y la institucional. Antecedentes, particularidades y diferencias de la radio indigenista.

1.2.1 Radio indigenista

1.2.2 Radio comercial

1.2.3 Radio comunitaria

1.2.4 Radio indígena

CAPÍTULO 2. RECONSTRUYENDO Y RECONECTANDO A TRAVÉS DE LAS ONDAS SONORAS: COMUNICACIÓN MEDIÁTICA, MIGRACIÓN INDÍGENA Y COMUNIDAD.

2.1 Comunicación mediática

2.1.1 Interacción mediática

2.1.2 La tradición y los medios: la tradición desalojada

2.2 Migración indígena

2.2.1 Sentido de pertenencia al nuevo lugar

2.2.2 Identidad comunitaria

2.3 Comunidad

2.3.1 Comunidad e identidad

2.3.2 Comunidad ética

CAPÍTULO 3. CONOCIENDO LA VOZ DEL VALLE DE SAN QUINTÍN: COMUNICACIÓN MEDIÁTICA ENTRE LOS MIGRANTES INDÍGENAS A TRAVÉS DE RADIO XEQIN

3.1 Diseño metodológico

3.2 Programa metodológico

3.3 Protocolos

3.4 El muestreo

3.5 Los instrumentos

3.6 Productos y proceso de sistematización

3.7 Modelo de análisis

CAPÍTULO 4. LA MANIFESTACIÓN CULTURAL/IDENTITARIA A TRAVÉS DE LA RADIO COMO FORMA DE EMPODERAMIENTO DEL MIGRANTE INDÍGENA

- a) Radio y tradición
- b) Radio y resistencia indígena
- c) Radio y migrantes indígenas
- d) Radio y memoria de comunidad
- e) Radio e identidad
- f) Radio y participación comunitaria
- g) Radio y comunidad

CAPÍTULO 5. CONCLUSIONES

5.1 Tradiciones mediáticas para el reforzamiento de identidad individual y colectiva

5.2 Radio XEQIN: organización, participación e identidad comunitaria

5.3 La Radio XEQIN y su lugar social: información, conexión y manifestación cultural

NUEVAS HIPÓTESIS O LINEAS DE INVESTIGACIÓN

BIBLIOGRAFÍA

INTRODUCCIÓN

La presente investigación estudia la interacción mediática entre los migrantes indígenas del Valle de San Quintín a través de la radio indigenista XEQIN y como dicho intercambio a través de las ondas sonoras influye en la construcción de una identidad comunitaria en un contexto migratorio. El documento se divide en cinco capítulos, comenzando por el planteamiento de la investigación, donde se expone la interrogante y punto de partida de este proyecto. El siguiente capítulo es el marco metodológico, se compone por tres grandes categorías o campos de estudio que son la Comunicación mediática de John Thompson, Migración indígena de Laura Velasco y Comunidad de Zygmunt Bauman, en este apartado se encuentran las bases teóricas y conceptuales de este trabajo. Un tercer capítulo consiste en la explicación de la metodología utilizada, el método cualitativo, se expone la justificación y pertinencia de dicha herramienta de investigación, además de incluir el proceso de diseño del instrumento para la recolección de datos, el trabajo de campo, los aprendizajes y dificultades durante dicha labor. En un cuarto capítulo se exponen los resultados del trabajo de campo, los hallazgos y resultados del mismo. Para la sistematización de la información fue utilizada la “Guía para análisis de discursos y discursos grupales” diseñado por el Dr. Gerardo León Barrios. El quinto y último capítulo son los resultados. Una vez sistematizada la información recabada en campo, fue relacionada, analizada y descrita con las bases teóricas. Finalmente se plantean las nuevas hipótesis o líneas de investigación que surgieron a partir del presente trabajo investigativo.

CAPÍTULO 1

RADIO XEQIN: UN MEDIO DE
COMUNICACIÓN PARA EL
REFORZAMIENTO DE LA IDENTIDAD
COMUNITARIA DE LOS MIGRANTES
INDIGENAS DEL VALLE DE SAN QUINTIN

1.1 Planteamiento del problema

La migración indígena en busca de trabajo y una vida mejor es una realidad que puede ser ejemplificada en un lugar como el Valle de San Quintín, Baja California, una de las zonas de exportación de productos agrícolas más importantes de México, y donde cada año, en época de zafra, entre mayo y agosto, llegan aproximadamente 10 mil jornaleros, en su mayoría indígenas (CDI, 2016). El proceso migratorio implica dejar la comunidad de origen e insertarse en un nuevo lugar con otras costumbres, tradiciones y formas de interactuar, afectando el sentido de pertenencia a una comunidad, de compartir una historia y un destino común. Ante ello, como mitigante de la nostalgia por su lugar de origen, los migrantes necesitan medios de comunicación para reconectarse con sus raíces. En el caso de los indígenas, grupos con una lengua propia, es decir toda una cosmovisión, es un reto aún mayor, ya que por su condición étnica han sufrido históricamente discriminación y explotación laboral. El Valle de San Quintín no es la excepción, por más de 30 años ha sido una zona de conflicto en el que los migrantes indígenas jornaleros han peleado por mejores condiciones laborales y hacer respetar sus derechos humanos.

Debido a lo anterior y teniendo conocimiento sobre la existencia de un medio de comunicación indígena como la radio XEQIN es que surge la interrogante y punto de partida de esta investigación:

¿Cómo ha contribuido la interacción mediática entre los migrantes indígenas jornaleros del Valle de San Quintín a través de radio XEQIN al fortalecimiento de su identidad comunitaria?

A partir de ese cuestionamiento se derivan las siguientes preguntas específicas:

¿Cómo ha contribuido radio XEQIN en la reproducción de costumbres y tradiciones de los migrantes indígenas jornaleros del Valle de San Quintín? Y

¿De qué manera radio XEQIN ha contribuido en la resolución de problemáticas comunitarias de los migrantes indígenas del Valle de San Quintín?

Posteriormente se plantearon los siguientes objetivos para responder a las anteriores cuestiones, iniciando con un objetivo general que es: Conocer de qué manera ha contribuido la interacción mediática al fortalecimiento de la identidad comunitaria de los migrantes indígenas jornaleros en San Quintín a través de la radio indigenista. Y como objetivos específicos: Identificar la contribución de radio XEQIN en la reproducción de costumbres y tradiciones de los migrantes indígenas jornaleros del Valle de San Quintín. Y, en segundo lugar: Explicar la contribución de radio XEQIN en la resolución de problemáticas comunitarias de los migrantes indígenas jornaleros del Valle de San Quintín.

Dicha curiosidad surge con la intención de indagar más a fondo en materia de medios independientes, comunitarios y alternativos, que durante la carrera comencé a distinguir como otra forma de comunicar. Y que su relevancia radica, a diferencia de los medios comerciales, en que los medios alternativos son de carácter más social y de servicio a la comunidad. Por tanto, este trabajo conlleva una inquietud por aportar en mis colegas comunicólogos una semilla de la relevancia que tienen los medios de comunicación para la sociedad, en especial para muchas comunidades con difícil acceso a los medios de comunicación y que permanecen marginados en la era de la información y de la globalización. Un medio como la radio indigenista XEQIN, tema de esta investigación, es una herramienta de comunicación, información y conexión para los migrantes indígenas del Valle de San Quintín, Baja California, una de las zonas de

exportación agrícola más importantes de México y donde los trabajadores del campo han sufrido por más de 30 años discriminación y han sido violentados sus derechos como trabajadores, una cuestión poco investigada y visibilizada desde el campo de la comunicación.

1.2 Entre la radiodifusión libre y la institucional. Antecedentes, particularidades y diferencias de la radio indigenista.

1.2.1 Radio indigenista

El Instituto Nacional Indigenista (INI) se creó el 4 de diciembre de 1948 con el objetivo de “Inducir el cambio cultural de las comunidades y promover el desarrollo e integración en las regiones interculturales a la vida económica, social y política de la nación” (CDI, 2012), con el paso del tiempo la institución fue reacomodando sus ideales conforme las demandas de los pueblos indígenas, y que de acuerdo a la constitución no se trataba de que ellos cambiaran su cultura, como se planteaba en un principio, sino que se respetara y preservara. Una de las razones porque en 2003 el Instituto Nacional Indigenista cambia su nombre a Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI), con un nuevo objetivo de “Orientar, coordinar, promover, apoyar, fomentar, dar seguimiento y evaluar los programas, proyectos, estrategias y acciones públicas para el desarrollo integral y sustentable de los pueblos y comunidades indígenas en conformidad con el artículo 2° constitucional” (CDI, 2012). Dicho artículo en su inciso B número XI proclama “Extender la red de comunicaciones que permita la integración de las comunidades, mediante la construcción y ampliación de vías de comunicación y telecomunicación. Establecer condiciones para que los pueblos y las comunidades indígenas puedan adquirir, operar y administrar medios de comunicación, en los términos que las leyes de la materia determinen”

(SEGOB, 2014). Este es uno de los puntos que ya se estaban trabajando por el antes INI, cuando en 1979 comenzó a funcionar la primera Radiodifusora Cultural Indigenista en Tlapa, Guerrero, con la intención principal de “lograr un medio de comunicación indígena para los indígenas” (CDI, 2007). Hoy en día el Sistema de Radio Difusoras Culturales Indigenistas (SRCI) está compuesta por 21 radiodifusoras que transmiten en Amplitud Modulada y en Frecuencia modulada (CDI, 2016), todas ellas instaladas en comunidades indígenas en distintos lugares de la república mexicana, transmitiendo en más de 36 lenguas indígenas (CDI, 2016). De este programa del SRCI se despliega “Ecos Indígenas” un proyecto de la CDI que busca difundir la diversidad cultural de México a través de internet, un plan que amplía la experiencia de las radiodifusoras:

Gracias a *Ecos Indígenas* es posible escuchar una gama infinita de voces y manifestaciones musicales de todas las regiones del país, las palabras y las lenguas de muchos mexicanos, y llevar a todos los puntos del planeta un mensaje de la diversidad y pluriculturalidad de la nación mexicana. (...) Convertir a *Ecos Indígenas* en un vínculo de comunicación de los migrantes indígenas con sus familias y comunidades, así como un medio de contacto cultural que contrarreste la nostalgia y el desarraigo. (CDI, 2016)

En torno al trabajo de las Radios Indigenistas diversos investigadores se han dado a la tarea de estudiar casos específicos de éstas en diferentes puntos de la república. Una de las investigadoras con trayectoria importante en la temática es Inés Cornejo Portugal, que en 2002 publica el libro “Apuntes para una historia de la radio indigenista en México. Las voces del Mayab”, libro en el que Cornejo se propone expresar su vivencia indigenista desde finales de los ochenta, donde tuvo la oportunidad de estudiar a comunidades de Oaxaca, Tabasco, Yucatán, Chiapas, Chihuahua y Michoacán (Bellon, 2003).

Además, Inés Cornejo con un bagaje de más de 30 años en teoría de la comunicación crítica latinoamericana (Bellon, 2003), en su trabajo la autora plantea a un receptor “no pasivo” pues la radio indigenista funge como un interlocutor para los pueblos indígenas, ya que “‘les habla en su lengua, pasa su música y les dice lo que sucede con sus familiares y su pueblo’, se convierte en un medio que la comunidad asume como propio y con el cual es posible identificarse, porque expresa y recrea su cultura” (Cornejo, 1994).

En contraste con otros autores como Giovanna Gasparello, quien en su artículo titulado “No morirá la flor de la palabra... La radio comunitaria indígena en Guerrero y Oaxaca” propone a la radio indigenista como una institución “que impulsa las experiencias de comunicación indígena, pero al mismo tiempo mantiene un cierto tipo de control sobre ellos, en aras de domesticar la diferencia y hacer de ella un espectáculo folclórico.” (Gasparello, 2012) Es decir, la radio indigenista no es un medio del todo autónomo como propone Cornejo en la cita del párrafo anterior.

En el caso de su trabajo antes mencionado, Gasparello hace una comparación entre la radio comunitaria indígena y proyectos radiofónicos institucionalizados, como en el caso de la radio indigenista, diferencias que se expondrán en los siguientes apartados.

1.2.2 Radio comercial

En México la radio y la televisión son reguladas por el Estado mediante la “Ley Federal de Telecomunicaciones y radiodifusión”, la cual dicta en su artículo 2. “Las telecomunicaciones y la radiodifusión son servicios públicos de interés general”: “En todo momento el Estado mantendrá el dominio originario,

inalienable e imprescriptible sobre el espectro radioeléctrico” (SEGOB, 2014). Por tanto, y por cuestiones del sistema capitalista, unos cuantos determinan que sí y que no en la materia en cuestión.

En un trabajo titulado “La radio comunitaria frente a los grupos de poder”, el investigador Víctor Ramos menciona el papel que juega la radio en México a partir de la Revolución, que una vez siendo propiedad del Estado, sus intenciones principales fue transmitir información y propaganda política, tiempo después promover la educación y la cultura. Y en última instancia, desde los años cuarenta y por influencia del sector privado la radio adquiere como atributo principal el “comercial, de mercado”:

El Gobierno mexicano, surgido de la Revolución, promovió el surgimiento de la radio de *servicio público* propiedad del estado, al lado de la radio comercial de propiedad privada. Utilizó la radio, primero, como un instrumento de información y propaganda del gobierno en el poder, y luego como promotora de la educación y de la cultura. No obstante, en la década de los cuarenta la presión del sector privado, hizo que la radiodifusión mexicana (entiéndase radio y televisión), adquiriese un sello netamente comercial, de mercado. (Ramos, 2007)

Sin embargo, los medios de comunicación aparte de su carácter comercial, lucrativo, tienen un trasfondo humanitario opacado por billetes y monedas, la comunicación es una necesidad humana, una característica inalienable al ser humano. Como menciona la Doctora en comunicación Marta Rizo en un trabajo titulado “Comunicación e interculturalidad. Reflexiones en torno a una relación indisoluble” sobre la comunicación: “La pregunta por la comunicación es tan antigua como la pregunta por el ser humano. ¿Qué es la comunicación humana? ¿Desde cuándo existe? ¿La humanidad puede comprenderse sin la comunicación?” (Rizo, 2013). Pero, ¿Qué es la comunicación? Rizo resalta que

la palabra comunicación tiene diversas definiciones, pero en su trabajo se basa en el origen etimológico de la palabra:

Aunque comunicación es un término polisémico, al referirse al significado etimológico del término se obtiene que comunicación –de la voz latina *comunicare*- significa “poner en común”. No es de extrañar, entonces, que a lo largo de la historia la comunicación se haya asociado con conceptos como comunión y comunidad, entre muchos otros. (Rizo, 2013)

Una forma evidente de relación entre comunicación y el concepto de comunidad es un medio como la radio comunitaria, que ya se venía mencionando en el apartado anterior con la investigadora Giovanna Gasparello, quien hace una diferencia entre esta y la radio indigenista, por ser de carácter gubernamental. A continuación, se hablará más a fondo sobre este tipo de radiodifusión de carácter comunal.

1.2.3 Radio comunitaria

Hay otro tipo de radio, contraria a la radio comercial, en la que su propósito y razón de ser es servir a la comunidad: la radio comunitaria. Una de las principales características de la radio comunitaria es que la comunidad participa activamente en la elaboración de contenido, producción de la emisora, el financiamiento y los aspectos técnicos, en pocas palabras la participación activa de los integrantes de la comunidad es lo que mantiene viva a la radio comunitaria:

(...) Las radios comunitarias son participativas. Hay experiencias donde la comunidad organizada participa en todo el proceso, es propietaria de los equipos, administra, define la programación y la produce. (...) la participación es la riqueza y promueve la supervivencia de los medios comunitarios. (Gasparello, 2012)

A nivel mundial existe una organización con más de 4000 miembros y asociados en más de 130 países, se trata de la Asociación Mundial de Radios Comunitarias (AMARC), con inicios en 1983 en Montreal, Canadá, por un grupo de

apasionados de la radio comunitaria. Y no fue hasta 1988, en Managua, Nicaragua, que la organización adquiere oficialmente el título de organización no gubernamental (AMARC, S.f.). Siendo el principal objetivo de la AMARC “apoyar y contribuir al desarrollo de la radio comunitaria y participativa de acuerdo con los principios de solidaridad y la cooperación internacional.” (AMARC, S.f.)

Investigadores como Oscar Cuesta en su trabajo titulado “Investigaciones radiofónicas: de la radio a la radio indígena. Una revisión en Colombia y Latinoamérica”, plantea, citando a los autores Saffon y Uprimny, que la radio comunitaria es instrumento que empodera a las organizaciones locales, generando lazos entre las personas, además de un sentido de pertenencia, identidad y solidaridad de las comunidades marginales, todo como un factor que enriquecería a la democracia. (Cuesta, 2012) Cosa en la que estudiosos del tema como Giovanna Gasparello concuerdan que la radio comunitaria es una herramienta de “resistencia a la dominación cultural y política” (Gasparello, 2012), un factor que nace de la organización social y fomenta el derecho a la libertad de expresión y a la manifestación de la diferencia (Gasparello, 2012).

1.2.4 Radio indígena

Algunos grupos que representan la diversidad y además se caracterizan por una vida comunitaria son los pueblos indígenas. Así señala el investigador Federico Navarrete en su libro titulado “Pueblos Indígenas de México” publicado por la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI):

Las mujeres y hombres indígenas pertenecen a una comunidad, es decir a una población donde conviven y trabajan junto con sus vecinos, hablan el mismo idioma, celebran las mismas fiestas y mantienen ideas y costumbres similares. Como veremos, las comunidades son el centro de la vida de la mayoría de los indígenas. (Navarrete, 2010)

Por tanto, un instrumento de comunicación como la radio y su relevancia en la vida comunitaria como se mencionó anteriormente, según estudiosos como Enrique Uribe y María Peña, en un artículo que lleva por nombre “Negociaciones de identidad en la radio indígena y étnica colombiana: tres casos de estudio”, representa para los grupos indígenas una herramienta de empoderamiento y preservación de su cultura ante una dominante, mayoritaria:

La producción radial indígena y étnica se inscribe entonces como un doble rol de ayuda a la preservación de la cultura y como una herramienta para la generación de esferas pública más pequeñas (Cunningham, 2001; Gitlin, 1998) de debate propio y con la cultura mayoritaria. (Uribe & Peña, 2014)

Ya citaba Giovanna Gasparello en su trabajo anteriormente mencionado sobre radio comunitaria indígena a Martin Barbero, exponente con relevancia en temas de cultura y comunicación, que “los medios de comunicación ejercen el poder de reproducir las ideas y la cultura dominantes”(Gasparello, 2012), por tanto, un medio de comunicación como la radio, en este caso, sería un instrumento para que los pueblos indígenas compartan y den a conocer su cosmovisión: “Las radios indígenas representan un medio de auto-expresión y de reafirmación cultural, hacia adentro y hacia afuera de los mismos pueblos.” (Gasparello, 2012) Cosa que sobre todo hacia afuera es importante, pues el desconocimiento de las culturas indígenas por los no indígenas es una situación que ha generado discriminación, por tanto, rupturas en el tejido social.

De la misma manera, propone el antropólogo Maurizio Alí a los medios de comunicación como vía para la equidad y paz social, quien en su artículo titulado “Medios de comunicación, asuntos étnicos e intercultura en Colombia” menciona que los medios indígenas “permiten a las comunidades nativas tener voz en la arena política local y nacional, intercambiar ideas y expresiones culturales con

otras comunidades y etnias y, sobre todo, que funcionen como espacios de socialización y dialogo, desde los cuales fomentar una cultura de paz". (Alí, noviembre 2010- enero 2011).

CAPÍTULO 2

RECONSTRUYENDO Y RECONECTANDO A
TRAVES DE LAS ONDAS SONORAS:
COMUNICACIÓN MEDIÁTICA, MIGRACIÓN
INDÍGENA Y COMUNIDAD.

2.1 Comunicación mediática

Uno de los autores clave en medios de comunicación es el sociólogo estadounidense John B. Thompson. En su obra “Los media y la modernidad” (1998) el autor argumenta como los medios técnicos de comunicación han revolucionado la forma de acción e interacción entre los sujetos a través del tiempo, desde la imprenta hasta la actualidad con los medios electrónicos en una época de globalización. Desde una postura donde el receptor no es un sujeto pasivo, sino que interpreta y apropia los mensajes simbólicos recibidos y los lleva a distintas esferas de su vida cotidiana, donde el contexto es un factor fundamental para comprender dichas dinámicas, debido a lo que el autor llama separación espacio-temporal, característica de los medios masivos de comunicación (Thompson, 1998, pp.40-41).

Además, en su trabajo Thompson hace hincapié en la cuestión de que ha quedado una vacío en cuanto al estudio de los medios de comunicación para aportar a la teoría social, el autor explica que tanto la teoría social es importante para entender los medios de comunicación, como el análisis y estudio de medios, sobre todo en las sociedades modernas, es relevante para la teoría social, ya que estos se entrelazan con factores políticos, sociales, económicos y culturales en un mundo cada vez más interconectado:

Con la alteración de las condiciones comunicativas espaciotemporales, el uso de los medios técnicos también alteran las condiciones espaciales y temporales bajo las cuales los individuos ejercen el poder. Los individuos son capaces de comunicarse a lo largo de distancias espaciales y temporales, y de ahí que sean capaces de actuar e interaccionar a distancia. Podrían ser capaces de intervenir e influir en el curso de los acontecimientos que suceden en lugares espacial y temporalmente remotos. (Thompson, 1998, p.42)

Para abordar los puntos anteriormente mencionados que interesan a Thompson se basa en tres tradiciones de pensamiento: La teoría social crítica de la escuela de Frankfurt, en especial el trabajo de Habermas sobre el desarrollo de los medios como una parte integral de la formación de las sociedades modernas (Thompson, 1998, p.20). La segunda tradición de pensamiento son los teóricos de los medios Marshall McLuhan y Harold Innis quienes exploraron de manera sistemática las relaciones entre los medios de comunicación y la organización espacial y temporal del poder. Y Joshua Meyrowitz, “quien de manera brillante combina un análisis de los medios electrónicos inspirado por McLuhan con una consideración de la interacción social derivada de Goffman” (Thompson, 1998, p.21). En tercer lugar, la tradición hermenéutica, una disciplina preocupada a grandes rasgos por la interpretación contextualizada de las formas simbólicas (Thompson, 1998, pp.21-22). Thompson hace referencia a autores que han contribuido a la hermenéutica como Gadamer y Ricoeur y los textos orientados a la etnografía de Clifford Geertz (Thompson, 1998, p.22).

En especial John Thompson hace énfasis en esta última postura pues le interesa que los hermeneutas destacan:

(...) el hecho de que la recepción de las formas simbólicas –incluyendo los productos mediáticos– siempre implican un proceso de interpretación creativo y contextualizado en el cual los individuos hacen uso de los recursos disponibles para dar sentido a los mensajes que reciben. (Thompson, 1998)

Ese proceso de interpretación es derivado del acto comunicativo, Thompson entiende la comunicación como una actividad social de intercambio de formas simbólicas: “He caracterizado la comunicación como un tipo diferenciado de actividad social que implica la producción, transmisión y recepción de formas simbólicas (Thompson, 1998, p.36). Ese proceso de intercambio simbólico es

llevado a cabo, según el autor, a través de un medio técnico, o bien, “el sustrato material de las formas simbólicas”: “Los medios técnicos son el sustrato material de las formas simbólicas, esto es, los elementos materiales con los que, y a través de los cuales, la información o el contenido simbólico se fija y transmite de un emisor a un receptor (Thompson, 1998, p.36). Dependiendo de la situación social en la que se da ese intercambio, es decir, el contexto, son los medios técnicos que se emplean, desde una conversación cara a cara en la cual los elementos materiales son la laringe y cuerdas vocales, oídos, tímpanos (Thompson, 1998, p. 36), hasta una conversación telefónica que implica infraestructura, cables y el mismo aparato telefónico.

Para explicar las diferentes formas en las que se puede llevar a cabo la comunicación y sus implicaciones sociales, el autor distingue tres tipos de interacción: la interacción cara a cara, la interacción mediática y la casi interacción mediática. En esta última el autor realiza un énfasis y dedica un apartado para analizar este tipo de interacción que es característico de los medios masivos de comunicación y un factor importante para entender las sociedades modernas.

2.1.1 Interacción mediática

Como se mencionó anteriormente Thompson distingue tres tipos de interacción, desde la forma más antigua y tradicional de interactuar que es la cara a cara: “tiene lugar en un contexto de co-presencia; los participantes en la interacción están uno frente al otro y comparten un sistema de referencia espacio-temporal común” (Thompson, 1998, p.117) además esta forma de interacción es de carácter bidireccional, es decir, el receptor puede responder a lo que el emisor dice y viceversa.

A partir del siglo XIX con la imprenta y de ahí en adelante con medios más sofisticados como el correo, cables eléctricos, ondas electromagnéticas, las formas de interacción se fueron modificando, como es el caso de la interacción mediática, en la que los sujetos comparten material simbólico en lugares distantes y en tiempos diferentes: “Mientras que la ‘interacción cara a cara’ tiene lugar en un contexto de co-presencia, los participantes en la ‘interacción mediática’ se ubican en contextos espacial y/o temporalmente distintos” (Thompson, 1998, p.117). Dinámica que ha ido modificando la concepción del tiempo y el espacio y las formas de interactuar en la vida cotidiana.

Hoy en día, en un mundo cada vez más interconectado y globalizado, las formas de interacción a través del tiempo son diversas y complejas, los sujetos al mismo tiempo que mantienen interacciones cara a cara en su vida diaria pueden estar en contacto con otros sujetos en espacios lejanos y en diferentes tiempos, tal es el caso de los medios de comunicación de masas (libros, radio, periódicos, televisión, etc.) en los que se presenta el tercer tipo de interacción descrita por Thompson, la casi interacción mediática:

(...) Este tipo de interacción implica la disponibilidad extendida de información y contenido simbólico en el espacio y/o el tiempo; en otras palabras, la “casi-interacción mediática” está relacionada a través del espacio y el tiempo. (Thompson, 1998, p.117).

Su principal diferencia en comparación con la interacción cara a cara y la interacción mediática es que la casi interacción mediática posee un carácter monológico, es decir, el flujo de información es unidireccional, además “las formas simbólicas son producidas para un indefinido abanico de receptores potenciales” (Thompson, 1998, p.119), contrario a la interacción cara a cara y la interacción mediática en la que se emite información a sujetos específicos (Thompson, 1998, p.119).

Por tanto, Thompson argumenta que mediante la casi interacción mediática se “crea cierto tipo de situación social en la que los individuos se conectan unos con otros en un proceso de comunicación e intercambio simbólico” (Thompson, 1998, p.119). Esto implica una situación estructurada en la que algunos individuos producen formas simbólicas para otros que no están físicamente presentes, mientras que otros reciben esas formas simbólicas de forma inmediata, y aunque no pueden responder, son capaces de generar vínculos de amistad, afecto o lealtad con los productores (Thompson, 1998, p.119).

Esa alteración espacio temporal producida por los medios masivos de comunicación configuró las relaciones sociales, ya que según el autor:

Anterior al desarrollo de las industrias mediáticas, la sensación del pasado y lugares distantes de la mayoría de las personas se había formado básicamente a través del contenido simbólico intercambiado en las interacciones cara a cara. (Thompson, 1998, p. 55)

Para esa construcción de sentido del pasado y del mundo más allá de los lugares próximos, argumenta el autor que la transmisión de narraciones desempeñaba un lugar central, y que estas se daban a través de tradiciones orales producidas en los contextos sociales de la vida cotidiana (Thompson, 1998, p.55), no fue a partir de la creciente disponibilidad de formas simbólicas mediáticas que se comenzó a alterar “la manera en que la mayoría de las personas adquieren un sentido del pasado y del mundo más allá de su ubicación inmediata” (Thompson, 1998, p.55). Cada vez más los sujetos necesitan de formas simbólicas mediáticas para generar una concepción del pasado y las maneras en que el pasado afecta nuestra vida actual, a esto Thompson le llama “historicidad mediática” (Thompson, 1998, p.55). Argumenta el sociólogo que con esa alteración del sentido del lugar y del pasado, la comunicación mediática ha afectado el sentimiento de pertenencia de algunos sujetos, su sentimiento de

pertenecer a un grupo o comunidad: “El sentido de pertenencia deriva, en cierta medida, del sentimiento de compartir una historia y un lugar común, una trayectoria común en el tiempo y el espacio” (Thompson, 1998, p.57). Con lo anterior, Thompson explica que como cada vez dependamos más de formas simbólicas mediáticas para construir nuestro sentido del pasado, nuestro sentido en el mundo y nuestro lugar en el, se crea un tipo de “sociabilidad mediática”, en la que los grupos y comunidades se generan a través de los medios (Thompson, 1998, p.57). Con ello el autor hace énfasis en que la “sociabilidad mediática” no ha despojado de ninguna manera la interacción cara a cara en la vida cotidiana, pero si ha modificado la experiencia.

Parte esencial de la creación de sentido de pertenencia de los sujetos involucra a la tradición. En el siguiente apartado se desarrollará el concepto de tradición y su papel en un contexto de “sociabilidad mediática”.

2.1.2 La tradición y los medios: la tradición desalojada

Como se mencionaba anteriormente sobre la tradición, que es esencial para generar el sentido de pertenencia a una comunidad, los medios también han influido en las tradiciones, a pesar de que originalmente estas se generaban en contextos de interacciones cara a cara, con las migraciones y viajes, la tradición no desaparece, pero se modifica: los medios de comunicación han jugado un papel central en la reproducción y reconstrucción de las tradiciones en otros contextos.

La tradición es definida por Thompson en su trabajo como “cualquier cosa que sea transmitida o proceda del pasado” (Thompson, 1998, p.243), de igual manera el sentido de pertenencia se genera al compartir una historia en común, por tanto, la tradición es parte de ello. Si los medios masivos de comunicación

han modificado la concepción espacio-tiempo y la interacción, también han influido en la construcción de la tradición, ya que los sujetos “pierden sus vínculos en los espacios compartidos de la vida cotidiana” (Thompson, 1998, p.246).

Para hablar sobre tradición el autor distingue cuatro tipos: El aspecto hermenéutico, donde “la tradición es considerarla como conjunto de asunciones históricas que los individuos dan por supuestas en su conducta cotidiana, y transmitidas por ellos de una generación a la siguiente” (Thompson, 1998, p.243), un esquema interpretativo, una estructura para la comprensión del mundo (Thompson, 1998, p.244). El aspecto normativo que consiste en un conjunto de asunciones, formas de creencia y esquemas de acción transmitidos desde el pasado que pueden servir como guía normativa para las acciones y creencias en el presente (Thompson, 1998, p.244). El aspecto de la legitimización, donde “la tradición sirve, en determinadas circunstancias, como fuente de apoyo para el ejercicio del poder y la autoridad” (Thompson, 1998, p.245), es decir:

(...) La tradición puede adquirir un carácter manifiestamente político: serviría no sólo como guía normativa para la acción, sino también como base para el ejercicio del poder sobre los otros y para asegurar la obediencia a las órdenes”. (Thompson, 1998, p.245)

Y por último el aspecto de la identidad, donde el autor se detiene para profundizar en la naturaleza de la tradición y su influencia en la construcción de la identidad, para dicho análisis el autor distingue entre dos tipos: la identidad individual y la identidad colectiva:

La identidad individual se refiere al sentido de uno mismo como individuo dotado de diversas características y potencialidades, como individuo situado en una cierta trayectoria de vida. La identidad colectiva se refiere al sentido de uno mismo como miembro de un grupo social o colectividad; se trata de un sentido de pertenencia, sentimiento de formar parte de un grupo social que posee

su propia historia y un destino colectivo. (Thompson, 1998, pp.245-246)

Posteriormente el autor abre la interrogante sobre la importancia que adquiere la tradición en esos dos tipos de formación de identidad, respondiendo que siendo la tradición un conjunto de asunciones, creencias y pautas de conductas que proceden del pasado, proporcionan algunos de los materiales simbólicos para la formación de la identidad, tanto individual, como colectiva (Thompson, 1998, p.246), estando formado el sentido de uno mismo y de pertenencia, dependiendo del contexto social, por los valores, creencias y formas de conducta transmitidas desde el pasado (Thompson, 1998, p.246). En los contextos cara a cara de la vida cotidiana para mantener la tradición a través del tiempo es necesaria la repetición como manera de asegurar la continuidad temporal (Thompson, 1998, p.256), sin embargo ya que muchas formas de comunicación mediática implican “cierto grado de fijación de contenido simbólico en un sustrato material, dotan este contenido con una permanencia temporal que no aparece en los intercambios cara a cara” (Thompson, 1998, p.256), por lo tanto, argumenta el autor, que puede separarse de la necesidad de repetir la misma representación de manera habitual y continua (Thompson, 1998, p.256), explica Thompson que: “El cultivo de valores tradicionales y creencias depende cada vez más de formas de interacción que implican productos mediáticos” (Thompson, 1998, p.256).

En un mundo globalizado como el que vivimos actualmente, característico, como se mencionaba anteriormente, por migraciones y viajes, los sujetos requieren cada vez mas de materiales simbólicos mediáticos “como medios de dar sentido al mundo y crear un sentido de pertenencia” (Thompson, 1998, p.247), formando lo que el autor llama como “tradiciones mediáticas” y para que estas se mantengan a través del tiempo, tienen que ser reincorporadas a los contextos

habituales de la vida cotidiana, de lo contrario perderían paulatinamente su significado (Thompson, 1998, p.249). Es decir, las tradiciones pueden ser mantenidas mediante la reafirmación ritualizada y la repetición de historias en contextos cara a cara (Thompson, 1998, p.256). Por tanto, los medios de comunicación no despojan las interacciones cara a cara, pero si complejiza los modos de interacción, ya que estos se mezclan, se combinan y se complementan.

En el siguiente apartado se analizará un fenómeno que ejemplifica lo anterior, la migración indígena, grupos con fuerte arraigo a la tradición, pero que por su situación de marginación y pobreza se ven con la necesidad de migrar en busca de una vida mejor. Se examinará cómo se llevan a cabo sus formas de interacción en el nuevo lugar, que sucede con sus tradiciones, con su identidad individual y grupal.

2.2 Migración indígena

Una investigadora que ha trabajado temas sobre migración e identidad indígena en México es Laura Velasco, quien ha estudiado principalmente uno de los puntos de exportación agrícola más importantes de México, el Valle de San Quintín, Baja California. En su libro “De jornaleros a colonos: residencia, trabajo e identidad en el Valle de San Quintín” (2014), Velasco hace un análisis en el proceso de asentamiento de los migrantes indígenas, las implicaciones culturales e identitarias de los que dejaron de ser migrantes para convertirse en colonos. Comienza explicando en su libro que:

En México, las migraciones de jornaleros agrícolas a regiones agroexportadoras suceden desde la década de 1970 en el contexto de la crisis del capitalismo y la internacionalización del capital (Besserer, 1999 en Velasco, Zlotniski, Coubès 2014).

Y las cuestiones de asentamiento en esas regiones agroexportadoras, tal es el caso del noroeste de México, se dieron como resultado de la pobreza y falta de oportunidades de trabajo en sus comunidades de origen (Velasco, Zolniski, Coubès 2014, p.37), un fenómeno, que, según Laura Velasco, se encuentra “ligado al deterioro de la agricultura tradicional campesina por las políticas neoliberales del Estado mexicano” (Velasco, Zolniski, Coubès 2014, p.37).

Llegar a un nuevo contexto donde el ritmo de vida es más acelerado y hay una gran diversidad de formas de vida, costumbres y tradiciones, crea problemas para el asentamiento e integración. Una negociación constante con los otros. Y para que se dé un asentamiento por parte de los migrantes, argumenta la investigadora, son indispensables dos elementos: el sentido de arraigo y de pertenencia. (Velasco, Zolniski, Coubès, 2014, p.274)

En el siguiente apartado se explicará más a detalle esto último, como los migrantes indígenas generan un sentido de arraigo de pertenencia para lograr un asentamiento, sus negociaciones culturales y de identidad, así como los retos que ello implica.

2.2.1 Sentido de pertenencia al nuevo lugar

El sentido de arraigo y de pertenencia al nuevo lugar, siguiendo a Laura Velasco, ocurre cuando las y los migrantes pasan de satisfacer sus necesidades básicas a crear planes o proyectos a largo plazo como destinar recursos a la educación de sus hijos, mejorar las condiciones de sus viviendas, invertir y generar empleos fuera de la agricultura como negocios familiares, y en general, elevar su bienestar material. (Velasco, Zolniski, Coubès 2014, p.39).

Durante esta etapa de asentamiento los ahora colonos conforman asociaciones comunitarias y se organizan con el objetivo de mejorar las vidas de sus colonias,

siendo por lo general estas asociaciones de carácter religioso y civil (Velasco, Zolniski, Coubès 2014, pp.39-40). Es en esta fase cuando ya hay un sentido de pertenencia y arraigo consolidado por la formación de identidad comunitaria, es decir, cuando se reproducen los valores comunitarios de una herencia indígena, así como algunas costumbres y tradiciones en el nuevo lugar, tal es el caso de las fiestas patronales.

Para que los sujetos logren crear un sentido de pertenencia y lazos comunitarios durante el proceso de asentamiento, Velasco explica que ello implica el “desarrollo de un sentimiento de apego con las prácticas de apropiación al nuevo lugar” (Velasco, Zolniski, Coubès 2014, p.48), pero para ello, hace la observación de que “tal proceso identitario no sucede en forma armoniosa sino conflictiva, debido a que hay una negociación constante en términos de inclusión y exclusión como miembros de la naciente comunidad regional” (Velasco, Zolniski, Coubès 2014, p.48). Situación que se explica en el siguiente apartado, pues, aunque al conflicto muchas veces se le adjudique una connotación negativa, puede ser al mismo tiempo, parte de la formación de identidad comunitaria.

2.2.2 Identidad comunitaria

Lograr el sentido de pertenencia al nuevo lugar implica como se mencionó anteriormente una negociación de inclusión y exclusión, que no solo supone, siguiendo a Velasco, un proceso de asentamiento instrumental en términos de adaptación social, sino también simbólico, es decir implica un apego afectivo al lugar de llegada, que se da de forma gradual (Velasco, Zolniski, Coubès 2014, p.50). Este proceso de apego al nuevo territorio:

(...) reorienta el horizonte vital y cultural de los inmigrantes, sin que conlleve, necesariamente, una ruptura de relaciones con el lugar de origen, sino que en algunos

momentos se produce una revitalización simbólica a través de la reproducción de emblemas y espacios de simulación que fomenta la identidad comunitaria ligada al origen en mezcla con el destino. (Velasco, Zlolniski, Coubès 2014, p. 50)

Con ello la autora explica que los estudios sobre migración e identidad reafirman la importancia del encuentro con “otros” distintos culturalmente para la reconstrucción de lo propio (Velasco, Zlolniski, Coubès 2014, p.297). Puntualizando que esa reconstrucción “no siempre implica hibridación o mezcla, sino puede fortalecer esa frontera y la distinción desvalorizada del otro” (Vila, 2000 en Velasco, Zlolniski, Coubès 2014, p.297).

Según Velasco esa discriminación podría ser parte de la construcción de identidad colectiva, ya que siguiendo a Balibar (1991:18, en Velasco, Zlolniski, Coubès 2014) con la idea de que “el racismo puede ser intrínseco a cierto tipo de comunidades estratificadas, sin ser necesariamente disruptivo de la vida comunitaria” (Velasco, Zlolniski, Coubès 2014, p.300).

Como se mencionaba en párrafos anteriores, en algunos pueblos indígenas predomina de manera histórica las formas de organización, producción y reproducción de la vida de manera comunitaria (Velasco, Zlolniski, Coubès 2014, p.315), a partir de los siguientes principios: “reciprocidad, intercambio y redistribución” (Velasco, Zlolniski, Coubès 2014, p.315). Estas características, según Velasco, juegan parte importante como “elemento integrador al territorio, al trabajo y a la propiedad comunal, y son una manifestación de la visión colectiva que integra la mirada indígena del ser” (Velasco, Zlolniski, Coubès 2014, p.315). Siendo su vida comunitaria, aunado a la exaltación de su identidad, un recurso de resistencia contra la opresión externa y sus diversas maneras de explotación (López, 2009, en Velasco, Zlolniski, Coubès 2014, p.338).

En el siguiente apartado se analizará desde la perspectiva del sociólogo y filósofo Zygmunt Bauman el concepto de comunidad e identidad, de cómo la identidad es un sucesor de comunidad. La identidad es un concepto naciente con la modernidad y como la dicotomía entre identidad y comunidad es conflictiva, ante ello el autor propone un modelo de comunidad ética como mitigadora de problemáticas sociales actuales.

2.3 Comunidad

Otro autor con aportes relevantes sobre modernidad, posmodernidad, globalización y hermenéutica es Zygmunt Bauman, sociólogo, filósofo y ensayista polaco quien en su libro “Comunidad. En busca de seguridad en un mundo hostil” (2003) explica como el concepto de comunidad se ha transformado a partir de la revolución industrial, con uno de sus principales objetivos que era arrancar a los sujetos de su red de interacciones comunales, para introducirlos a una rígida rutina de trabajo, ya que las antiguas costumbres comunales siendo excesivamente autónomas, se regían por su propias lógicas, eran demasiado resistentes a la manipulación y al cambio, por tanto las antiguas formas de interacción no eran útiles para el propósito de la lógica fabril (Bauman, 2003, pp.20-21). Para cumplir su cometido y adaptar las antiguas formas de interacción a su servicio “era preciso convertir en una “masa” a los futuros trabajadores: despojarles de sus antiguos hábitos apoyados por la comunidad” (Bauman, 2003, p.21). Argumentando el autor que la ética del trabajo de la primera edad industrial era un intento por construir en el entorno de la fábrica ese lugar frío e impersonal, mediante el mando, la vigilancia y el régimen punitivo, el gusto por el trabajo eficaz de los trabajadores y artesanos, que desempeñaban en la red de intercambios comunales (Bauman, 2003, p.21). Esta primera tendencia “se

orientaba a desvincular el rendimiento productivo de los motivos y sentimientos de los productores” (Bauman, 2003, p.28), mientras la segunda, que se desarrolló de forma paralela a la primera, lo que el autor denominó como “aldeas modelo”, que consistía en un prototipo diseñado por los propietarios de las fábricas para recrear la comunidad en torno al lugar de trabajo: viviendas, iglesias, escuelas, hospitales y dotaciones sociales básicas (Bauman, 2003, p.29), todo ello con la intención de “convertir el empleo en la fábrica en el empeño de toda una vida” (Bauman, 2003, p.29). Al mismo tiempo, argumenta Bauman, que la afamada “fábrica fordista” intentó sintetizar ambas tendencias”:

combinando así lo mejor de cada mundo, sacrificando tan poco como fuera posible del potencial de la “organización científica” o la convivencia de corte comunal. En la terminología de Tönnies, se orientaba a reforzar la *Kürwill* en *Wessenwille*) a “naturalizar” las pautas racionales de conducta obviamente artificiales y diseñadas de forma abstracta. (Bauman, 2003)

Un modelo, que, según el autor, fue imitado con éxito por las empresas capitalistas durante aproximadamente medio siglo, en especial durante tres décadas que abarcaron la reconstrucción de posguerra (Bauman, 2003, p.31). Etiquetando a la modernidad como una época de “ingeniería social”, en la que: “el único orden concebible era el que se diseñaba utilizando el poder de la razón y se mantenía mediante el control y la gestión cotidianas” (Bauman, 2003, p.31). Esa construcción y mantenimiento del orden características de la modernidad, basada en la capacidad de los gobernantes o poderosos de observar e imponer obediencia, ha adquirido un nuevo fundamento, menos problemático y menos costoso en cuanto requiere menor mantenimiento, consiste en mantener la incertidumbre de los gobernados respecto a los movimientos de sus gobernantes (Bauman, 2003, p.35). Ya que:

Entre la incertidumbre y la inseguridad, la disciplina (o, más bien, el sometimiento a la condición de que “no hay alternativa”) se autoimpulsa y se autorreproduce y no requiere ni capataces ni sargentos para supervisar sus efectivos, constantemente repuestos. (Bauman, 2003)

Además, ese desanimo según el autor conduce a la separación y al aislamiento de las personas que padecen esa incertidumbre e inseguridad, ya que una vez que se inicia la decadencia de la comunidad (de luchar por una causa en común, sumar fuerzas y actuar al unísono), hay cada vez menos estímulos para detener la desintegración de los lazos humanos y buscar maneras de unir lo que se ha desarticulado (Bauman, 2003, p. 42).

El individualismo, la separación, falta de empatía, entre otras cosas, es parte de lo que caracteriza al proyecto capitalista, y que en el siguiente apartado se describirá más a detalle como el ser humano vive con un anhelo de pertenecer a un grupo, el deseo por un lugar seguro, de lazos humanos fuertes, y como en un sistema que no hay cabida para ello se complican las relaciones humanas.

2.3.1 Comunidad e identidad

Como se mencionaba anteriormente la decadencia de la comunidad, ese lugar seguro y cálido, de lazos fuertes y compromisos a largo plazo, es algo que solo pequeños grupos humanos aislados y marginados mantienen, que como se mencionó anteriormente no es compatible con la individualidad que caracteriza al capitalismo moderno. Según Bauman argumenta, citando al historiador Eric Hobsbawm, que en la época moderna: “Hombres y mujeres buscan grupos a los que puedan pertenecer, de forma cierta y para siempre, en un mundo en que todo lo demás cambia y se desplaza, en el que nada más es seguro” (Bauman, 2003, p.9), comentario al que Jack Young hizo una observación profunda y

concisa: "La identidad se inventa justo cuando se colapsa la comunidad " (Bauman, 2003, p.9).

Según el sociólogo la identidad es un sucedáneo de la comunidad, "de ese supuesto "hogar natural" o de ese círculo que se mantiene cálido por fríos que sean los vientos del exterior" (Bauman, 2003, p.9). Sin embargo, continúa explicando Bauman, que para que la identidad pueda ofrecer un poco de seguridad y calmar de algún modo, tiene que negar que es un sucesor de la comunidad (Bauman, 2003, p.10). Para concluir con esta idea, el autor explica con una metáfora que la "identidad brota en el cementerio de las comunidades, pero florece gracias a la promesa de la resurrección de los muertos" (Bauman, 2003, p.10). Una promesa, en tanto que, siguiendo al sociólogo: "la búsqueda de la identidad está llena de ruido y de furia" (Bauman, 2003, p.10). Identidad es ser diferente, destacar, la búsqueda de la identidad divide y separa. Al mismo tiempo que por el temor y ansiedad que se experimenta individualmente los sujetos buscan, a lo que el autor llama "perchas" de las que puedan colgar sus inseguridades, y ejecutar ritos con otros sujetos parecidamente temerosos (Bauman, 2003, p.66). Bauman llama a lo anterior "comunidades percha" y estas pueden o no proporcionar una seguridad momentánea:

(...) pero no cabe duda de que marchar hombro con hombro a lo largo de una o dos calles, levantar una barricada en compañía de otros o el roce en trincheras abarrotadas puede proporcionar un momentáneo alivio de la soledad. (Bauman, 2003)

Es decir, en un mundo cada vez más complejo, en el que las dinámicas orillan a los sujetos al individualismo, porque es lo que funciona a la maquina capitalista, Bauman cita al antropólogo estadounidense Jonathan Friedman, para explicar que:

(...) en nuestro mundo en rápido proceso de globalización "lo que no está ocurriendo es que las fronteras estén desapareciendo.

Antes bien, parecen levantarse en cada nueva esquina de cada barrio en decadencia de nuestro mundo". (Bauman, 2003)

Ante ello el autor explica el concepto de "comunidad ética" que es todo lo contrario a las "comunidades percha" o también las llama como "comunidades estéticas", proponiendo el primer modelo de comunidad como una forma de mitigar las problemáticas sociales causadas por un tejido social débil, derivado del individualismo característico del sistema capitalista.

2.3.2 Comunidad ética

Como se mencionaba anteriormente Bauman propone el concepto de "Comunidad ética" como un espacio "de compromisos a largo plazo, de derechos inalienables y obligaciones irrenunciables" (Bauman, 2003, p. 67), siendo un proyecto perdurable y casi por completo opuesto al modelo de comunidad estética.

El autor explica que con mucha frecuencia ambos tipos de comunidad tienden a fusionarse, cayendo en contradicciones y con ello generando conflictos sociales:

Una vez que se han colapsado en uno solo, las notorias contradicciones que los separan se presentan equivocadamente como problemas filosóficos y como un dilema que hay que resolver mediante el refinamiento del razonamiento filosófico, en lugar de describirse como productos de genuinos conflictos sociales, que es lo que realmente son. (Bauman, 2003)

Esos conflictos se pueden desatar principalmente en los grupos de minorías étnicas, grupos a los que la modernidad parece mantener un constante proceso de desintegración, ya que dichas comunidades mantienen formas de vida comunitaria (Bauman, 2003, p.85) que, se mencionaba anteriormente, no empatan con el sistema capitalista. Por tanto, argumenta Bauman, cuando estos grupos se unen por justicia social, reivindicación y exigencia de reconocimiento, definiendo este último como "el derecho a la participación en la interacción social en pie de igualdad" (Bauman, 2003, p.73) "se convierten en un terreno fértil de

mutuo compromiso y diálogo con sentido, lo que puede llevar a una nueva unidad: a ampliar el ámbito de la «comunidad ética». (Bauman, 2003, p.73)

CAPÍTULO 3

CONOCIENDO LA VOZ DEL VALLE DE SAN
QUINTIN: COMUNICACIÓN MEDIÁTICA
ENTRE LOS MIGRANTES INDÍGENAS A
TRAVÉS DE RADIO XEQIN

DISEÑO METODOLÓGICO

La metodología utilizada para la presente investigación fue de carácter cualitativo, el motivo por la elección de este método es porque los objetivos de esta investigación van en el sentido de como los sujetos experimentan la realidad, la relación de los migrantes indígenas del Valle de San Quintín a través de la radio indigenista.

Respecto a otras investigaciones sobre medios de comunicación en este trabajo lo que interesa no es la relación del sujeto con la máquina, con el aparato radiofónico, si no como se relacionan intersubjetivamente a través de este, es decir nuestro enfoque no está en la máquina, si no en el sujeto: “La realidad que importa es lo que las personas perciben como importante” (Taylor y Bogdan, 1987, p.16). Es decir, desde una perspectiva fenomenológica: “El fenomenólogo quiere entender los fenómenos sociales desde la propia perspectiva del actor”. (Taylor y Bogdan, 1987, p.16)

Siguiendo a los investigadores Taylor y Bogdan en su trabajo “Introducción a los métodos cualitativos de investigación”, entendemos por metodología cualitativa aquella:

Sobre cómo recoger datos descriptivos, es decir, las palabras y conductas de las personas sometidas a la investigación. Su tema es el estudio fenomenológico de la vida social. (Taylor y Bogdan, 1987, p.16)

Lo que busca el fenomenólogo es la comprensión de la problemática a investigar desde la voz de los sujetos de estudio a través de métodos cualitativos como la observación participante, la entrevista y otros que generan datos descriptivos. (Taylor y Bogdan, 1987, p.16)

En el siguiente apartado describiré cuales fueron los métodos cualitativos utilizados para esta investigación y como fueron aplicados.

PROGRAMA METODOLÓGICO

Las herramientas cualitativas utilizadas en el presente trabajo fue la entrevista semiestructurada, la observación no participante y la observación participante.

Comenzando por la entrevista cualitativa, aquí entendemos como aquella que:

se encuentra a medio camino entre la conversación cotidiana y la entrevista formal. Se trata de una conversación con alto grado de institucionalización y artificiosidad, debido a que su fin o intencionalidad planeada determina el curso de la interacción en los términos de un objetivo externamente prefijado. (Galindo, 1998, p.207)

Específicamente y por cuestiones de esta investigación, fue utilizada la entrevista cualitativa semiestructurada o enfocada, la cual es elaborada con un tema de interés predeterminado, hacia el que se dirige la conversación y mediante el cual se selecciona al entrevistado o entrevistada (Galindo, 1998, p. 299). La manera en que se diseñó la entrevista semiestructurada fue mediante un esquema categórico en el que de acuerdo a los conceptos teóricos de esta investigación se formularon preguntas que respondieran al problema de esta investigación.

La forma en que se aplicaron los métodos fue en una primera ida al campo con la observación no participante en la que se recorrieron algunas de las calles del Valle de San Quintín, observando y registrando en una libreta las dinámicas de las personas en algunos parques públicos, en un sobreruedas y en algunas organizaciones sociales como Casa de la Mujer Indígena.

En segunda instancia la observación participante fue con los primeros acercamientos a las personas de la comunidad, antes de aplicar el instrumento de las entrevistas. Algunas de las limitantes que se encontraron fueron que al plantear el trabajo de investigación o cuales eran los motivos de las entrevistas, en repetidas ocasiones algunas personas dijeron que no podían ayudar pues no sabían leer y/o escribir, o que no sabían hablar bien el español, esos fueron los principales motivos por los cuales se negaron a las entrevistas.

Las entrevistas conseguidas fueron a través de contactos proporcionados por algunas de las personas que trabajan en radio XEQIN y otras por una persona de la comunidad contactada por Facebook. Dicha red social fue clave en esta investigación en cuanto a conseguir a los entrevistados, ya que, al agregarlos como amigos, se generaba una mayor confianza en ambos sentidos y fue más eficiente la comunicación.

PROTOCOLOS

El universo de la muestra de esta investigación son las personas que laboran en la radio, productores y audiencias, migrantes indígenas principalmente, con un rango de edad de 25 años en adelante.

EL MUESTREO

El muestro consta de 11 entrevistas semiestructuradas a personas que laboran en la radio (todos, a excepción del director de la radio, migrantes), integrantes de la Casa de la Mujer Indígena (migrante indígena y sanquintinense de descendencia indígena) y audiencias migrantes indígenas, y queda de la siguiente manera:

Personas que laboran en la radio	4
Casa de la Mujer Indígena	2
Audiencias migrantes indígenas	5

LOS INSTRUMENTOS

Los instrumentos para la recolección de datos fueron: cámara fotográfica y grabadora de audio. La primera utilizada en la observación no participante y observación participante y la segunda en el registro de las entrevistas semiestructuras.

PRODUCTOS Y PROCESO DE SISTEMATIZACIÓN

El total de los productos recabados en la recolección de datos fueron once audios de entrevistas las cuales fueron transcritas. Posteriormente con la “Guía para análisis de discursos y discursos grupales”, propuesta por el Dr. Gerardo León Barrios es como fue sistematizada la información. Esta guía consiste en una tabla dividida en 6 columnas: Categoría, tópicos, oraciones lógicas, verbalización y/o frases, frase interpretativa y conclusión.

MODELO DE ANÁLISIS

El modelo de análisis anteriormente mencionado fue construido con 5 categorías que permitieron analizar y describir cómo ha contribuido la interacción mediática entre los migrantes indígenas jornaleros del Valle de San Quintín a través de radio XEQIN al fortalecimiento de su identidad comunitaria, y son:

- a) Interacción mediática
- b) La tradición y los medios

- c) Sentido de pertenencia
- d) Identidad comunitaria
- e) Comunidad ética

De esas categorías surgieron tópicos o temas con los que se diseñaron las entrevistas y que al transcribir las mismas se pudieron vislumbrar en los discursos, estos temas son los siguientes:

- a) Radio y tradición
- b) Radio y resistencia indígena
- c) Radio y migrantes indígenas
- d) Radio y memoria de comunidad
- e) Radio e identidad
- f) Radio y participación comunitaria
- g) Radio y comunidad

De esos temas se construyeron oraciones lógicas de los discursos, a la par se rescataron verbalizaciones o frases para reforzar en un siguiente ejercicio los resultados. Posteriormente se realizó una frase interpretativa por tópico y para finalizar, a forma de conclusión, dichas frases fueron relacionadas con los conceptos teóricos, examen que sacó a relucir los hallazgos y que en un siguiente apartado dio pie a los resultados de la presente investigación.

CAPÍTULO 4

LA MANIFESTACION CULTURAL/
IDENTITARIA A TRAVES DE LA RADIO
COMO FORMA DE EMPODERAMIENTO DEL
MIGRANTE INDIGENA

El presente apartado consta de una tabla que sirvió como modelo para el análisis de los materiales obtenidos en trabajo de campo que fueron las entrevistas semiestructuradas. Posteriormente de transcribir estas últimas el formato llamado “Guía para análisis de discursos y discursos grupales” diseñado por el Dr. Gerardo León Barrios, fue una herramienta para sistematizar y organizar dicha información.

La tabla está dividida en seis secciones: Categorías, tópicos, oraciones lógicas (enunciados sujeto, verbo y complemento), verbalización y/o frases, frase interpretativa y conclusiones. Siendo los resultados vaciados por cuestión de espacio al final de la tabla en siete incisos, los cuales fueron los tópicos o temas en relación con las categorías de análisis y sus subcategorías que son: Comunicación mediática: Interacción mediática y la tradición y los medios, desde la perspectiva de John B. Thompson; Migración indígena: sentido de pertenencia e identidad comunitaria desde la propuesta de Laura Velasco; y por ultimo la categoría de Comunidad: Comunidad ética, propuesta por Zygmunt Bauman.

Categoría	Tópicos	Oraciones lógicas (enunciados sujeto, verbo y complemento)	Verbalización y/o frases	Frase interpretativa (inferencia)	Conclusión
Identidad comunitaria	Radio y migrantes indígenas	La radio XEQIN es un espacio para que los migrantes indígenas del Valle de San Quintín puedan expresar el sentir de su comunidad de origen en el nuevo lugar. En la radio XEQIN se transmite en diferentes idiomas propios de la diversidad del Valle de San Quintín.	“Bueno, me da gusto que haya un espacio para comunicarnos, o expresar lo que sentimos precisamente, de un lugar donde no estamos”. “Que ahorita las redes sociales pues ya todo está a la mano, pero se siente bien, o se sienten	Radio XEQIN es una radio migrante. Donde convergen distintas culturas y sirve como un puente entre los migrantes y sus familias en el lugar de origen.	Ver al final de la tabla inciso “c)”

		Todas y todos, las y los locutores y productores de la radio XEQIN, excepto el director, son migrantes indígenas que trabajaron en el campo agrícola. A diferencia de otras radiodifusoras indigenistas en el país, la particularidad de la XEQIN es que es producida por migrantes. La radio XEQIN tiene enlaces con otras radios al centro de la república y en Estados Unidos, siendo un puente entre los migrantes y sus familias. La radio en comparación a las redes sociales es un medio por el cual se puede reproducir la tradición oral que es valorada por algunas comunidades indígenas.	bien nuestros paisanos, cuando escuchan de viva voz de lo que sucede”. “Nos hablan de Estados Unidos, hablan de Sonora, de Veracruz, de San Luis Potosí, de Guerrero... como hay personas que vivieron aquí y se van con el número telefónico, entonces hablan, para enviar saludos a sus familiares que dejan aquí, inclusive les pasan nuestro número y ya hablan de allá para acá para enviarles saludos a sus familiares”. “Gente que... a excepción de un servidor, todos, trabajaron en el campo, todos fueron jornaleros antes de ser comunicadores”. “Aquí la radio llega de afuera, con los de afuera, es decir, somos una radio migrante”.		
Comunidad ética	Radio y participación comunitaria	Una de las formas de participación por parte de la comunidad en la radio es cuando las personas hablan para pedir alguna canción, para mandar avisos o saludos. Otra de las formas de participación es por parte de los llamados grupos culturales, que son los organizadores de las fiestas patronales en el	“Es una ventana de expresión hacia nuestra comunidad, y nuestro programa, que básicamente está en el sentido de que es cultural, porque tratamos de expresar lo que es la lengua, por ejemplo, la forma propia de organización de la comunidad, nuestro sentir”.	Tanto la comunidad indígena como la no indígena participan en la radio XEQIN. Instituciones, líderes comunitarios, trabajadores y trabajadoras del campo y organizaciones no gubernamentales.	Ver al final de la tabla inciso “f”

		Valle de San Quintín. Algunos de ellos tienen sus propios programas en la radio. Una forma de participación también es el concejo de radio, que está conformado por voluntarios de la comunidad quienes se encargan de evaluar y modificar en consenso los programas de la radio. Varios de los programas de la radio están conducidos por voluntarios de la comunidad sobre todo en las secciones de complacencias.	“La gente se enlaza con nosotros, hablamos sobre el tema que estamos tratando y eso nos ayuda a seguir fortaleciendo precisamente lo que comentamos”. “El consejo está organizado por locutores externos que no son los locutores de la radio, que no reciben un recurso de la radio”.		
La tradición y los medios	Radio y tradición	La radio XEQIN es un espacio que al transmitir en diferentes lenguas fortalece la preservación y propagación de las mismas y con ello la cosmovisión indígena. Por medio de la radio XEQIN se da seguimiento a la organización y difusión de las fiestas patronales. Debido a la diversidad de voces que convergen en la radio XEQIN se propicia un intercambio cultural	“El día que es la fiesta, ese día están haciendo enlaces desde aquí a donde es la fiesta, para que transmitan, se escucha la banda, se escucha todo, igual en ese momento hacen la invitación, aún estamos a tiempo, vengan, asistan”. “Si tú no puedes asistir a esa fiesta, por ejemplo, digamos que por retirado, tú lo estas escuchando porque están transmitiendo cada rato, cada rato están haciendo sus enlaces el locutor que está aquí, con algún	A través de la radio XEQIN se difunde la lengua, los saberes, valores, tradiciones y costumbres de las diferentes comunidades indígenas que habitan en el Valle de San Quintín.	Ver al final de la tabla inciso “a”

			locutor que esté en cierta fiesta”. “Una de las partes fuertes de identidad de la radio, es que la gente recuerde y se conecte con sus lugares de origen, en términos de las festividades, de las tradiciones, de la música”. “Y hay muchos temas no, como en la mañana estaba escuchando acerca de cómo rescatar lo de las parteras. Aquí yo digo que sería bien importante lo de las parteras porque las jornaleras, y sobre todo las que no hablan español, van a hacer fila allá en la clínica y muchos bebés nacen ahí en la sala de espera o en el baño, o sea, ¿Qué prefiero? ¿Qué esté ahí naciendo el bebé, o en una casa bien atendida con una partera?”.		
Identidad comunitaria	Radio y memoria de comunidad	La radio XEQIN propicia mitigar la nostalgia por el lugar de origen, al rescatar, recordar y transmitir los saberes, valores, costumbres y tradiciones de los pueblos originarios. La radio XEQIN ha permitido, desde sus inicios, conectar a las distintas comunidades indígenas que habitan el Valle de San Quintín, al mismo tiempo que visibilizarlas.	“(…) la nostalgia que tenemos de dejar nuestro pueblo y venirnos aquí a vivir, a trabajar en este espacio que nos da la oportunidad también, y yo creo que va básicamente en ese sentido, de rescatar siempre lo que tenemos, y lo que somos, o lo que conocimos de nuestro pueblo, y que la transmitimos precisamente a través de los	La radio XEQIN ha permitido conectar a distintas comunidades indígenas en el Valle de San Quintín al ser un espacio donde se comparte la nostalgia por el lugar de origen a través de la música, compartiendo saberes, hablando de sus costumbres y tradiciones.	Ver al final de la tabla inciso “d)”

			micrófonos de la radio”. “Cuando yo escuche la radio, creo que tiene 20 años que está la radio, lo primero que se hizo fue como empezar a conectar a todas las comunidades indígenas que hay en el Valle, porque efectivamente la radio llegó a hablantes de lengua indígena, que mucha gente nos identificamos con la radio, porque obviamente se hablaba en lengua, se hablaba de nuestros pueblos, de las costumbres que teníamos en nuestro pueblo y la música”.		
Comunidad ética	Radio y comunidad	Por medio de la radio XEQIN se transmiten noticias de los acontecimientos y problemáticas de la comunidad y se abren espacios para la discusión de los mismos. Algunas organizaciones, líderes e instituciones de la comunidad utilizan la radio XEQIN para informar sobre sus actividades. La radio XEQIN es uno de los principales medios a los que se recurre para buscar a alguien o algo, para dar avisos a la comunidad.	“Cuando hablamos de política también hablamos precisamente de las realidades que vivimos en nuestra comunidad y cómo nos afecta precisamente en sentido de la administración que hacen la política, y cómo afecta a nuestra gente que vive en nuestras comunidades”. “Hacen la convocatoria para alguna reunión, ya sea mismo mismo de la comunidad, o algún beneficio de cualquier cosa, no avisos de comercio,	La radio XEQIN sirve para informar y ser un espacio de reflexión sobre los acontecimientos y problemáticas de las comunidades de origen y la vida misma del Valle de San Quintín.	Ver al final de la tabla inciso “g)”

		La radio XEQIN es un medio que ha servido para la organización comunitaria.	porque pues no es una radio comercial, pero sí a veces de alguna convocatoria para alguna reunión entre comunidades o cualquier otra”. “La gente aquí sigue pensando que viene a trabajar, a ganarse la vida y no a hacer la vida, entonces sus dinámicas son poco diferentes a los tiempos que le pueden dedicar a actividades complementarias como la cultura, el deporte y en este caso la comunicación”. “Sí, sigue siendo importante para el pueblo, no para solo, sino pa' pueblo, si quieres encontrar uno tu familia vas a radio si no sabes donde vive, vas ahí, pasan noticias, si no hay agua, no hay la luz, vas ahí y lo pasan aviso, se perdió uno tu compañero, secuestrado o robaron uno tu mochila, ahí pones aviso y luego mucha policía ahí andan dónde va, qué color lo hombre que robó, dónde robo, cómo pasaste cuando robó, todo ahí pasan, muy importante eso”. “Se promueven las fiestas patronales que se hacen, o algunas reuniones como tienen la autoridad triqui, se	
--	--	--	--	--

			hacen a través de la radio, si se conectan porque se comparten a la comunidad y se difunde, para que la comunidad que no es indígena sepa por qué se realiza”. “Esta radio nos abrió un espacio para que se difundan temas de derechos a la comunidad en la lengua materna, ha servido porque es para informar, es un programa informativo, que pues no nada más es a la comunidad hablante de la lengua materna, sino también a la gente que no habla una lengua materna, se difunde en lengua español, en mixteco alto, mixteco bajo y el triqui”.		
La tradición y los medios	Radio y resistencia a indígena	A través de los intercambios culturales que emergen en la radio XEQIN se ha generado una dinámica de respeto a la diferencia e inclusión, cosa que ha mitigado la discriminación latente en el Valle de San Quintín. La radio XEQIN es un medio que ha permitido visibilizar los saberes y conocimientos indígenas hacia la comunidad no indígena. La radio XEQIN al ser de carácter cultural y con apoyo gubernamental tiene restricciones y limitaciones respecto a la	“Entonces es una lucha constante y que nosotros hemos dicho a las autoridades que no necesitamos pagar para poder manifestar esos conocimientos que tenemos, es cultura, y por lo tanto debería de ser el apoyo hacia las comunidades (...) la radio siempre ha sido un medio en donde nos ha dado la oportunidad para que toda la gente, que no sabía, si no sabía nada de lo que hacíamos, al menos a través de esas voces, ellos saben”. “Cuando se levantó el movimiento aquí de	La radio XEQIN es un espacio donde converge la diversidad y las distintas manifestaciones culturales de las comunidades indígenas.	Ver al final de la tabla inciso “b)”

		lucha indígena de los trabajadores del campo.	los jornaleros pues realmente no comunicaban lo real, decían ‘no salgan de su casa y que es peligroso, y allá’, o sea como que torcían la información pues me entiende. No era algo real que se vivió en el movimiento, y tú escuchabas la radio y en la vida real era otra la situación que se estaba viviendo, entonces nosotros como organización pues independiente, se nos hace pues como que no está muy enfocada a eso, a la lucha y los derechos sí pero es como muy liviano, muy ligero, está más a las tradiciones y fiestas patronales, y ahí sí apoyan” “Más por las redes sociales, porque si... cómo te digo, la radio está más enfocada a otro tipo de información que sí ayuda a la comunidad, y es bueno, pero en el sentido de lucha pues no”.		
Identidad comunitaria	Radio e identidad	La radio XEQIN es un medio que ha propiciado el fortalecimiento de la cultura e identidad de las comunidades indígenas en el Valle de San Quintín.	“(…) porque lo que queremos también es volver a los jóvenes que están perdiendo su identidad, que vuelvan a escucharla, que otra vez comiencen a reconocerse, autoreconocerse, o que empiecen a valorar la lengua	A través de la diversidad de lenguas originarias en las que transmite radio XEQIN se ha propiciado el fortalecimiento de la identidad de los migrantes indígenas.	Ver al final de la tabla inciso “e)”

			materna de sus padres".		
--	--	--	----------------------------	--	--

a) Radio y tradición

Como mencionaba Thompson en el apartado de “La tradición y los medios: tradición desalojada” con las migraciones y viajes las tradiciones no se pierden, pero se modifican. Al ser la tradición algo originalmente reproducido en interacciones cara a cara, sobre todo en las comunidades indígenas por ser herméticas, al desplazarse a un nuevo lugar como el Valle de San Quintín la radio XEQIN ha servido como una herramienta que a través de formas simbólicas mediáticas en una interacción casi mediática, a través del tiempo y espacio, las personas pueden reproducir la información recibida en contextos cara a cara, tal es el caso de las fiestas patronales, donde por medio de la radio se habla sobre las fiestas, se dan avisos sobre la organización de la misma, pero finalmente se llevan a cabo en un mismo tiempo y espacio, algo que siguiendo a Thompson es esencial para mantener las tradiciones con el paso del tiempo.

b) Radio y resistencia indígena

Una forma de resistencia ante la discriminación latente en el Valle de San Quintín es a través de las manifestaciones culturales, de expresar la propia cosmovisión: idioma, valores, costumbres, tradiciones y saberes, ante toda la diversidad de grupos indígenas y no indígenas. La radio XEQIN ha permitido dar a conocer esas manifestaciones culturales a través de formas simbólicas mediáticas, en

una interacción mediática (tiempos y lugares diferentes), pero al mismo tiempo reproducirlas en intercambios cara a cara en la vida cotidiana, una cosa que ha mitigado la discriminación al conectar distintas formas de vida, al ser un espacio donde converge la diversidad.

c) Radio y migrantes indígenas

La radio XEQIN es una radio migrante. La mayoría de los contenidos y programas están producidos por migrantes indígenas, además es un espacio donde mediante enlaces telefónicos se pueden comunicar con sus familias en el lugar de origen o sus familiares que migraron a Estados Unidos, mandando avisos y saludos. A su vez en el mismo contexto del Valle de San Quintín la radio indigenista ha servido para unir a las comunidades de un mismo grupo indígena a través de la transmisión de costumbres, tradiciones y el idioma.

d) Radio y memoria de comunidad

El sentido de pertenencia a un grupo se conforma a través de una memoria compartida, de compartir una historia en común, una forma de dar sentido al presente recordando el pasado. Radio XEQIN ha permitido a través de formas simbólicas mediáticas transmitir esas tradiciones, costumbres, valores y saberes mitigando la nostalgia por el lugar de origen y reforzando el sentido de pertenencia de los migrantes indígenas en el nuevo lugar.

e) Radio e identidad

Ya menciona Laura Velasco en su trabajo “De jornaleros a colonos” que los estudios sobre migración e identidad reafirman la importancia del encuentro con “otros” distintos culturalmente para la reconstrucción de lo propio (Velasco, Zolniski, Coubès 2014, p.297). Por tanto, siendo radio XEQIN un punto de encuentro de grupos culturalmente distintos, en el que uno de los elementos

clave para la diferenciación cultural es la lengua, ya que guarda toda la cosmovisión del lugar de origen, el que se transmita en diferentes lenguas indígenas es algo importante en el reforzamiento de identidad de los migrantes.

f) Radio y participación comunitaria

Una de las características de las comunidades indígenas es la participación comunitaria: de trabajar por objetivos en común, sumar fuerzas y actuar al unísono (Bauman, 2003, p. 42). A ser la radio XEQIN una radio indigenista, las personas que producen y conducen los programas de radio son principalmente indígenas, sus programas son informativos y con enfoque en la comunidad, tanto del Valle de San Quintín como de sus comunidades de origen. En los programas de la radio también participan diversas organizaciones locales: no gubernamentales, instituciones de gobierno, trabajadores y trabajadoras del campo, líderes comunitarios, indígenas y no indígenas, planteando y discutiendo temáticas propias de la comunidad.

g) Radio y comunidad

Como propone Zygmunt Bauman el modelo de comunidad ética “de compromisos a largo plazo, de derechos inalienables y obligaciones irrenunciables” (Bauman, 2003, p. 67), en contraposición al de comunidades estéticas, características del sistema capitalista, de lazos débiles y relaciones efímeras, la radio XEQIN ha sido uno de esos espacios que fomentan la comunidad ética, mediante el compromiso de las personas de la comunidad que la han hecho funcionar durante 24 años.

CAPÍTULO 5

CONCLUSIONES

En el presente apartado se desarrollan como conclusión tres puntos principales que responden a las interrogantes de esta investigación, comenzando y haciendo énfasis en la pregunta general de ¿Cómo ha contribuido la interacción mediática entre los migrantes indígenas jornaleros del Valle de San Quintín a través de radio XEQIN al fortalecimiento de su identidad comunitaria?, y las preguntas específicas de ¿Cómo ha contribuido radio XEQIN en la reproducción de costumbres y tradiciones de los migrantes indígenas jornaleros del Valle de San Quintín? Y ¿De qué manera radio XEQIN ha contribuido en la resolución de problemáticas comunitarias de los migrantes indígenas del Valle de San Quintín?

5.1 Tradiciones mediáticas para el reforzamiento de identidad individual y colectiva

Como mencionaba el sociólogo estadounidense John Thompson en su trabajo “Los media y la modernidad” (1998), cuando hablaba de los tres tipos de interacción: Cara a cara, mediática y casi mediática, y por cuestiones de este trabajo sobre la radio, un medio perteneciente al tipo de interacción casi mediada, una dinámica que consiste en transmitir y recibir la información a través del tiempo y el espacio (Thompson, 1998, p.177). Un tipo de interacción más compleja a las otras dos, ya que, siguiendo con el ejemplo de la radio, al mismo tiempo que las personas escuchan pueden estar compartiendo con otros en una interacción cara a cara, en un mismo tiempo y espacio, y en una interacción mediática en tiempos y lugares distintos.

En el caso de la Radio XEQIN se puede ejemplificar lo anterior, cuando se celebran las fiestas patronales, donde un locutor o locutora hace un enlace a la

radio desde la misma fiesta con otro locutor o locutora que está en la radio y al mismo tiempo la audiencia escucha lo que está sucediendo:

Si tú no puedes asistir a esa fiesta, por ejemplo, digamos que por retirado, tú lo estas escuchando porque están transmitiendo. Cada rato están haciendo sus enlaces el locutor que está aquí, con algún locutor que esté en cierta fiesta. (Angélica)

Una dinámica en la que siguiendo al autor se “crea un cierto tipo de situación social en la que los individuos se conectan unos con otros en un proceso de comunicación e intercambio simbólico” (Thompson, 1998, p.119). Esto implica una posición estructurada en la que algunos individuos producen formas simbólicas para otros que no están físicamente presentes, mientras que reciben esas formas simbólicas de forma inmediata, y aunque no pueden responder, son capaces de generar vínculos de amistad, afecto o lealtad con los productores (Thompson, 1998, p.119).

Esa alteración espacio temporal producida por los medios masivos, como se mencionaba anteriormente, también modifica las interacciones sociales, en el caso del Valle de San Quintín, en un contexto de migración son necesarios los intercambios de formas simbólicas a través de los medios debido a que se encuentran lejos de sus comunidades de origen, donde en muchos pueblos indígenas ese intercambio simbólico se genera principalmente en encuentros cara a cara, y la transmisión de las costumbres, tradiciones y saberes son de forma oral, algo característico de las comunidades originarias, la tradición oral y el valor que tiene para ellos la palabra. Por tanto, una cualidad que es valorada de la radio XEQIN es que pueden escuchar “de viva voz” lo que acontece:

Que ahorita las redes sociales pues ya todo está a la mano, pero se siente bien, o se sienten bien nuestros

paisanos, cuando escuchan de viva voz de lo que sucede.
(Abel Ruiz)

Esa creciente disponibilidad de formas simbólicas mediáticas según el autor altera “la manera en que la mayoría de las personas adquieren un sentido del pasado y del mundo más allá de su ubicación inmediata” (Thompson, 1998, p.55). Cada vez más los sujetos necesitan de formas simbólicas mediáticas para generar una concepción del pasado y las maneras en que el pasado afecta nuestra vida actual, a esto Thompson le llama “historicidad mediática” (Thompson, 1998, p.55).

Cuando las personas están lejos de sus lugares de origen se altera su sentido de pertenencia ya que este se deriva “en cierta medida, del sentimiento de compartir una historia y un lugar común, una trayectoria común en el tiempo y el espacio” (Thompson, 1998, p.57). En el caso del Valle de San Quintín la radio ha permitido recrear ese sentido del pasado, a través de la reproducción de las costumbres, tradiciones, la lengua, los enlaces con sus comunidades de origen, creando un cierto tipo de “sociabilidad mediática”, en la que los grupos y comunidades se generan a través de los medios (Thompson, 1998, p.57). Con ello el autor hace énfasis en que la “sociabilidad mediática” no ha despojado de ninguna manera la interacción cara a cara en la vida cotidiana, pero si ha modificado la experiencia.

La tradición, como se mencionaba anteriormente, es un elemento fundamental para construir el sentido de pertenencia, siguiendo a John Thomposon define la tradición como “cualquier cosa que sea transmitida o proceda del pasado” (Thompson, 1998, p.243). Para hablar sobre la tradición el autor distingue cuatro tipos: la tradición y su aspecto hermenéutico donde “la tradición es considerarla

como conjunto de asunciones históricas que los individuos dan por supuestas en su conducta cotidiana, y transmitidas por ellos de una generación a la siguiente” (Thompson, 1998, p.243), un esquema interpretativo, una estructura para la comprensión del mundo (Thompson, 1998, p.244). El aspecto normativo que consiste en un conjunto de asunciones, formas de creencia y esquemas de acción transmitidos desde el pasado que pueden servir como guía normativa para las acciones y creencias en el presente (Thompson, 1998, p.244). El aspecto de la legitimización, donde “la tradición sirve, en determinadas circunstancias, como fuente de apoyo para el ejercicio del poder y la autoridad” (Thompson, 1998, p.245), es decir:

(...) La tradición puede adquirir un carácter manifiestamente político: serviría no sólo como guía normativa para la acción, sino también como base para el ejercicio del poder sobre los otros y para asegurar la obediencia a las órdenes”. (Thompson, 1998, p.245)

Y finalmente la tradición y su vínculo con la construcción de identidad. En esto último el autor se detiene a hacer un análisis más a detalle y distingue entre dos tipos de identidad, la individual y la colectiva:

La identidad individual se refiere al sentido de uno mismo como individuo dotado de diversas características y potencialidades, como individuo situado en una cierta trayectoria de vida. La identidad colectiva se refiere al sentido de uno mismo como miembro de un grupo social o colectividad; se trata de un sentido de pertenencia, sentimiento de formar parte de un grupo social que posee su propia historia y un destino colectivo. (Thompson, 1998, pp.245-246)

Según Thompson, siendo la tradición un conjunto de asunciones, creencias y pautas de conductas que proceden del pasado, proporcionan algunos de los materiales simbólicos para la formación de la identidad, tanto individual, como

colectiva (Thompson, 1998, p.246). Por tanto, ya que por medio de radio XEQIN es un espacio por el que se transmite en diferentes lenguas, fortalece la preservación y propagación de las mismas y con ello la cosmovisión indígena, al mismo tiempo que la identidad individual y colectiva de los y las migrantes indígenas:

Una de las partes fuertes de identidad de la radio, es que la gente recuerde y se conecte con sus lugares de origen, en términos de las festividades, de las tradiciones, de la música. (Arturo Neri)

Ya que la radio permite a través de formas simbólicas mediáticas reforzar ese sentido del pasado y de comunidad, algo que el autor llama como “tradiciones mediáticas”, enfatizando que para la preservación de estas tienen que ser reincorporadas a los contextos habituales de la vida cotidiana, de lo contrario perderían paulatinamente su significado (Thompson, 1998, p.249). Es decir, las tradiciones pueden ser mantenidas mediante la reafirmación ritualizada y la repetición de historias en contextos cara a cara (Thompson, 1998, p.256). Algo que puede ser ejemplificado en el contexto del Valle de San Quintín y la radio XEQIN cuando además de que se transmiten las costumbres y tradiciones a través de las ondas sonoras, en una interacción mediática, las personas también llevan a cabo las mismas en contextos cara a cara, en una casi interacción mediática.

Una vez explorado el concepto de tradición y su relación con la radio XEQIN como una reforzadora de identidad individual y colectiva a través de la sociabilidad mediática y de las tradiciones mediáticas, en el siguiente apartado se abordará más a detalle el aspecto de identidad colectiva o “identidad comunitaria” un concepto explorado por la investigadora Laura Velasco en sus

estudios sobre migración indígena, en especial en el contexto del Valle de San Quintín.

5.2 Radio XEQIN: organización, participación e identidad comunitaria

En su libro “De jornaleros a colonos: residencia, trabajo e identidad en el Valle de San Quintín” (2014), la investigadora Laura Velasco menciona que la migración al Valle de San Quintín en busca de trabajo y una vida mejor se propició a partir de la década de los 70 en un contexto de crisis del capitalismo e internacionalización del capital (Besserer, 1999 en Velasco, Zolniski, Coubès 2014), y siendo una de esas zonas de exportación, específicamente agrícola, hasta la actualidad es un enclave de migrantes en su mayoría indígenas. Con el tiempo muchas familias se han incorporado a la dinámica del Valle dejando de ser migrantes para convertirse en colonos, tal es el caso de Margarita, quien llegó al Valle de San Quintín hace 37 años:

No, yo definitivamente ya estoy aquí en San Quintín establecida, de hecho, te puedo decir que nosotros ya no somos migrantes, nosotros ya somos personas que estamos ya en la comunidad. (Margarita Cruz)

Un proceso de asentamiento que tiene implicaciones prácticas y simbólicas, y para que se lleve a cabo, argumenta la investigadora, es indispensable el desarrollo de dos elementos: el sentido de arraigo y de pertenencia (Velasco, Zolniski, Coubès, 2014, p.49)

Como entendía Thompson anteriormente el sentido de pertenencia, en relación con la tradición y la identidad colectiva, Laura Velasco argumenta que el sentido de pertenencia se construye cuando las y los migrantes pasan de satisfacer sus

necesidades básicas a crear planes o proyectos a largo plazo como destinar recursos a la educación de sus hijos, mejorar las condiciones de sus viviendas, invertir y generar empleos fuera de la agricultura como negocios familiares, y en general, elevar su bienestar material. (Velasco, Zolniski, Coubès 2014, p.39). Durante la etapa de asentamiento los migrantes conforman asociaciones comunitarias y se organizan con el objetivo de mejorar las vidas de sus colonias, siendo por lo general estas asociaciones de carácter religioso y civil (Velasco, Zolniski, Coubès 2014, pp.39-40).

En un sentido simbólico, el arraigo de los migrantes al nuevo lugar es una reorientación de horizonte vital y cultural, sin que eso implique una ruptura de las relaciones con el lugar de origen (Velasco, Zolniski, Coubès, 2014, p.50) sino que:

(...) en algunos momentos se produce una revitalización simbólica a través de la reproducción de emblemas y espacios de simulación que fomenta la identidad comunitaria ligada al origen en mezcla con el destino. (Velasco, Zolniski, Coubès, 2014, p.50)

En primera instancia, en cuanto a la organización comunitaria para el mejoramiento de la vida en las colonias y calidad de vida en general, en un sentido práctico, la radio ha sido uno de esos espacios para la organización. A través de esta algunas instituciones y organizaciones mandan avisos de programas o apoyos comunitarios, o tienen espacio en la radio para hablar de derechos, tal es el caso de la organización Casa de la Mujer Indígena:

Esta radio nos abrió un espacio para que se difundan temas de derechos a la comunidad en la lengua materna, ha servido porque es para informar, es un programa informativo, que, pues no nada más es a la comunidad hablante de la lengua materna, sino también a la gente

que no habla una lengua materna. Se difunde en lengua español, en mixteco alto, mixteco bajo y el triqui. (Margarita Cruz)

También los líderes o presidentes de las comunidades hacen avisos sobre sus reuniones: “Hay gente... cómo se les podría decir, presidentes de su comunidad, igual hacen la convocatoria para alguna reunión” (Angélica). Tanto la comunidad indígena como la no indígena participan en la radio XEQIN: Instituciones, líderes comunitarios, trabajadores y trabajadoras del campo y organizaciones no gubernamentales.

Otra de las formas de participación, en un sentido cultural/simbólico, es por parte de los llamados grupos culturales, que son líderes de comunidades que organizan las fiestas patronales, algunos de ellos tienen sus programas en la radio como voluntarios. Estos grupos además de organizar las fiestas a través de la radio, hablan sobre algunos valores, tradiciones y costumbres, mitigando la nostalgia por su lugar de origen:

(...) la nostalgia que tenemos de dejar nuestro pueblo y venirnos aquí a vivir, a trabajar en este espacio que nos da la oportunidad también, y yo creo que va básicamente en ese sentido, de rescatar siempre lo que tenemos, y lo que somos, o lo que conocimos de nuestro pueblo, y que la transmitimos precisamente a través de los micrófonos de la radio. (Abel Ruiz)

Mediante esa memoria de comunidad, de recordar sus raíces, es una de las maneras de reforzar el sentido de pertenencia, de unir a los migrantes indígenas a través de la cultura:

Cuando yo escuche la radio, creo que tiene 20 años que está la radio, lo primero que se hizo fue como empezar a conectar a todas las comunidades indígenas que hay en el Valle, porque efectivamente la radio llegó a hablantes de lengua indígena, que mucha gente nos identificamos con la radio, porque obviamente se hablaba en lengua, se

hablaba de nuestros pueblos, de las costumbres que teníamos en nuestro pueblo y la música. (Margarita Cruz)

Como se mencionaba el sentido de pertenencia y arraigo se genera en busca del mejoramiento de la calidad de vida mediante la participación y compromiso comunitario, ya que muchos de los grupos originarios tienen un fuerte sentido colaboración y organización comunitaria, que según Velasco consiste en lo siguiente:

La organización comunitaria en algunos pueblos indígenas representa el desarrollo histórico de formas de organización, producción y reproducción de la vida de manera comunitaria, basadas en estrategias integrales para la satisfacción de necesidades, a partir de principios de reciprocidad, intercambio y redistribución. Estas formaciones cuentan como elemento integrador al territorio, al trabajo y a la propiedad comunal, y son una manifestación de la visión colectiva que integra la mirada indígena del ser. (Velasco, Zolniski, Coubès, 2014, p. 315)

A través de la radio se expresan esas formas de organización, propias de la identidad comunitaria de los migrantes indígenas:

Es una ventana de expresión hacia nuestra comunidad, y nuestro programa, que básicamente está en el sentido de que es cultural, porque tratamos de expresar lo que es la lengua, por ejemplo, la forma propia de organización de la comunidad, nuestro sentir. (Abel Ruiz)

Una de esas prácticas de organización indígena se reproduce en las fiestas mediante la “guesta”, una contribución en especie que las personas hacen al encargado de realizar la fiesta en ese momento, puede ser comida, bebida o lo que cada uno pueda aportar para la convivencia, una especie de préstamo que se espera de regreso cuando a alguien más le toque organizar la fiesta:

la forma en que nos organizamos, sigue estando en esas prácticas, pero en las fiestas. Nosotros practicamos

mucho, por ejemplo, la parte esta de la guesa. En nuestras fiestas se da esa parte de la guesa, y por eso la festividad es grande, porque todos compartimos, o todos vamos, y decimos aquí esta lo que puedo traerte, para convivir, ya después si hay la oportunidad que me lo regresas, pero por lo pronto aquí esta. (Abel Ruiz)

Esa forma de revitalización simbólica a través de las fiestas patronales genera un reforzamiento de la identidad comunitaria, con un compromiso que los indígenas asumen, por ejemplo, en prácticas comunitarias como la “guesa”: “entonces es una cadena que... que no puede romperse, porque cada quien estamos haciendo algún compromiso” (Abel Ruiz). Compromisos que a su vez constituyen un sentido de arraigo y de pertenencia. Una forma de hacer comunidad a la que Zygmunt Bauman llama como “comunidad ética”, espacios con una dinámica de compromisos a largo plazo, derechos inalienables y obligaciones irrenunciables” (Bauman, 2003, p. 67), una manera distintiva de los modelos de algunas comunidades indígenas.

La radio es un espacio que no nada más está dirigido a las comunidades indígenas, como se mencionaba anteriormente, desde el lenguaje, se transmite en idiomas propios de algunas comunidades indígenas, pero cualquier temática que se aborde también se traduce al español, una manera de transmitir los conocimientos indígenas a las comunidades no indígenas, fomentando un intercambio cultural.

Pero muchas veces no son bien recibidos por personas no indígenas, y al ser la radio, una radio indigenista, muchas veces ha sido estigmatizada y rechazada:

Como estamos dirigidos mayoritariamente a un tipo de población, que es la población indígena, la población no indígena se siente digamos relegada de sus intereses, o de sus gustos musicales, sobre todo son en términos de gustos musicales. (...) Pero, de entrada, lo que hacen es

prejuiciar, y no escuchar toda la variedad que tenemos de oferta programática. (Arturo Neri)

Ya argumenta Velasco que la identidad comunitaria se construye con la diferencia y la negociación de identidades: un proceso identitario no se construye de una forma armoniosa si no conflictiva, debido a esa negociación constante en términos de inclusión y exclusión como miembros de una naciente comunidad regional (Velasco, Zolniski, Coubès, 2014, p.47-48). Coincidiendo con Bauman quien argumenta que “la búsqueda de la identidad está llena de ruido y de furia” (Bauman, 2003, p.10). Identidad es ser diferente, destacar, la búsqueda de la identidad divide y separa (Bauman, 2003, p.66). En el Valle de San Quintín dicha separación se ha generado históricamente principalmente entre comunidades indígenas y no indígenas.

Un año después de que se instalara la radio XEQIN, en 1995, llegó a trabajar el ahora director de la difusora Arturo Neri, quien relata vislumbro dicha desunión que había, cuando un día después de la celebración de la fiesta de aniversario de la radio, recibió llamadas por parte de personas quejándose de la basura que habían dejado “los oxaquitas” después de la celebración:

(...) Pero a mí lo que me llamó la atención fue un término que yo no había escuchado, que yo acaba de llegar “los oxaquitas”, “es que los oxaquitas”, pero ese tono de “oxaquitas” era muy despectivo, se sentía despectivo el asunto, ¿no?, entonces me di cuenta que existía, que aquí particularmente existía una división muy profunda entre los indígenas que eran la fuerza laboral jornalera, y los que no eran indígenas. (Arturo Neri)

Ante ello la radio XEQIN ha generado una dinámica de respeto a la diferencia e inclusión, cosa que ha mitigado la discriminación latente en el Valle de San Quintín:

Durante cerca de 20 años, o 22 años, todo nuestro esfuerzo y todos los slogans iban encaminados a decir, somos una radio incluyente, ¿no?, "la voz de la diversidad". (Arturo Neri)

Dicho esfuerzo por la inclusión a través de formas simbólicas mediáticas ha sido un de los roles que ha desempeñado la radio XEQIN a nivel social, como un reforzador de tejido social, siendo esta un punto de encuentro de la diferencia.

En el siguiente punto se hablara mas a detalle sobre el lugar social de esta radio indigenista y algunas de sus limitaciones que surgen al ser esta una radio de carácter gubernamental, cosa que implica ciertas restricciones, principalmente en cuanto a luchas de los trabajadores indígenas, una de las problemáticas sociales del Valle de San Quintín en las que los trabajadores han protestado, como es el caso de la huelga del 2015, en la que exigían un salario digno, mejores condiciones de trabajo y seguridad social.

5.3 La Radio XEQIN y su lugar social: información, conexión y manifestación cultural

Respondiendo a una de las preguntas específicas de esta investigación sobre de qué manera ha contribuido la radio XEQIN en la resolución de problemáticas comunitarias de los migrantes indígenas en el Valle de San Quintín, una de las principales tareas a las que responde la radio es en la conexión de los migrantes con sus comunidades de origen a través de llamadas telefónicas, en las que los migrantes o sus familiares envían avisos y saludos:

Nos hablan de Estados Unidos, hablan de Sonora, de Veracruz, de San Luis Potosí, de Guerrero... como hay personas que vivieron aquí y se van con el número telefónico, entonces hablan, para enviar saludos a sus familiares que dejan aquí, inclusive les pasan nuestro

número y ya hablan de allá para acá para enviarles saludos a sus familiares. (Amalia Tello)

De manera interna también la radio ha servido para conectar a las comunidades, además de mantenerlas informadas sobre lo que acontece dentro y fuera de la comunidad con los programas de noticias, y en algunos otros en los que se debaten algunas problemáticas locales:

Cuando hablamos de política también hablamos precisamente de las realidades que vivimos en nuestra comunidad y cómo nos afecta precisamente en sentido de la administración que hacen la política, y cómo afecta a nuestra gente que vive en nuestras comunidades. (Abel Ruiz)

Otra de las funciones sociales de la radio es, como se mencionaba anteriormente, el reforzamiento de identidad comunitaria donde las tradiciones mediáticas han jugado un papel central, a través de las manifestaciones culturales los grupos indígenas pueden compartir con los no indígenas sus costumbres, tradiciones y valores:

Entonces es una lucha constante y que nosotros hemos dicho a las autoridades que no necesitamos pagar para poder manifestar esos conocimientos que tenemos, es cultura, y por lo tanto debería de ser el apoyo hacia las comunidades (...) la radio siempre ha sido un medio en donde nos ha dado la oportunidad para que toda la gente que no sabía, si no sabía nada de lo que hacíamos, al menos a través de esas voces, ellos saben. (Abel Ruiz)

Una de las principales formas de resistencia ante esa brecha existente entre indígenas y no indígenas mencionada en el apartado anterior:

(...) Desde que venimos había una gran resistencia, la discriminación ha sido fuerte, ahorita no quiere decir que no exista, hay, si existe la discriminación, pero a partir de que hemos hecho esta manifestación cultural de las

fiestas, por ejemplo, han empezado, nos hemos ido incorporando. (Abel Ruiz)

Al ser la radio XEQIN una radio cultural y de carácter gubernamental, en una de las entrevistas realizadas a una mujer migrante trabajadora del campo y perteneciente a uno de los sindicatos de jornaleros, señala que la radio ha servido en la forma de reforzar las costumbres y tradiciones y de servicio a la comunidad, pero en cuanto a derechos de los trabajadores y su lucha ha sido de manera limitada, de manera “ligera”:

Cuando se levantó el movimiento aquí de los jornaleros pues realmente no comunicaban lo real, decían “no salgan de su casa y que es peligroso, y allá”, o sea como que torcían la información pues me entiende. No era algo real que se vivió en el movimiento, y tú escuchabas la radio y en la vida real era otra la situación que se estaba viviendo, entonces nosotros como organización pues independiente, se nos hace pues como que no está muy enfocada a eso, a la lucha y los derechos sí, pero es como muy liviano, muy ligero, está más a las tradiciones y fiestas patronales, y ahí sí apoyan (Sra. Abelina)

Por tanto, una de las vías de comunicación por la que ellos han optado para su organización, comenta la entrevistada, han sido las redes sociales:

(...) más por las redes sociales, porque si... cómo te digo, la radio está más enfocada a otro tipo de información que sí ayuda a la comunidad, y es bueno, pero en el sentido de lucha pues no. (Sra. Abelina)

Siendo este último punto una de las novedades que surgieron en este trabajo y que en el siguiente apartado queda como sugerencia para nuevos estudios y líneas de investigación.

NUEVAS HIPÓTESIS O LINEAS DE INVESTIGACIÓN

- Una de las novedades de esta investigación, señalado anteriormente en las conclusiones, fue la limitación que tiene la radio indigenista en cuanto a la lucha de los jornaleros en el Valle de San Quintín, en las que las redes sociales podrían ser una alternativa de comunicación para la organización jornalera. Por tanto, una posible nueva vertiente de investigación podría ser en la línea de nuevos medios y movimientos sociales.
- Otra cuestión que surgió para futuras investigaciones es a modo de estudio comparativo: de las posibles diferencias del lugar social de la radio XEQIN, por ser la única del Sistema Radiodifusoras Culturales Indigenistas (SRCI) que se encuentra en un contexto de migración, en contraste con el resto de las radiodifusoras en el resto de la república en comunidades indígenas específicas.
- Una última observación que surgió de este trabajo es la posible necesidad de la construcción de un medio comunitario tradicional como la radio. Un medio que sea propio de la comunidad. Y se propone un medio como la radio ya que la comunicación oral es más efectiva en un contexto como el Valle de San Quintín donde según datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI) en 2010 del total de 42 411 habitantes, 3 396 personas de 15 años y más son analfabetas (SEFOA, 2015).

BIBLIOGRAFIA

- Alí, M. (noviembre 2010- enero 2011). Medios de comunicación, asuntos étnicos e intercultura en Colombia. *Razón y palabra*, (74), S.p. Recuperado de: <http://www.razonypalabra.org.mx/N/N74/VARIA74/23AliV74.pdf>
- Asociación Mundial de Radios Comunitarias (AMARC). (S.f.). *¿Qué es AMARC?* Agosto 8, 2017, de AMARC Sitio web: <http://www.amarc.org/?q=es/node/129>
- Bauman, Z. (2003). *Comunidad. En busca de seguridad en un mundo hostil*. España: Siglo XXI
- Bellón, E. (mayo-agosto, 2003). Reseña de "Apuntes para una historia de la radio indigenista en México. Las voces del Mayab" de Inés Cornejo Portugal. *Convergencia*, 10 (32), pp. 387-391. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/105/10503218.pdf>
- Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI). (2016). *XEQIN. La voz del valle*. Febrero 19, 2018, de CDI Sitio web: <http://www.cdi.gob.mx/ecosgobmx/>
- Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI). (2016). *Ecos Indígenas. La voz de la diversidad*. Agosto 7, 2017, de CDI Sitio web: <http://www.cdi.gob.mx/ecosgobmx/>
- Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas. (2007). *Sistema de Radiodifusoras Culturales Indigenistas*. Agosto 7, 2017, de CDI Sitio web: http://www.cdi.gob.mx/radiodifusoras/srci/srci_07dic07.html

Comisión Nacional para el Desarrollo de los pueblos indígenas (CDI). (2012).

Instituto Nacional Indigenista-Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas. 1948-2012. Agosto 7, 2017, de CDI Sitio web:

<http://www.cdi.gob.mx/dmdocuments/ini-cdi-1948-2012.pdf>

Cornejo, I. (enero-abril, 1994). La radio cultural indigenista: Punto de encuentro entre lo indígena y lo masivo. *Comunicación y Sociedad*, (20), pp. 33 -65.

Recuperado de:

http://www.publicaciones.cucsh.udg.mx/ppperiod/comsoc/pdf/20_1994/33-65.pdf

Cuesta, O. (julio-diciembre, 2012). Investigaciones radiofónicas: de la radio a la radio indígena. Una revisión en Colombia y Latinoamérica. *Ánfora*, 19 (33), pp.165-183. Recuperado de:

<http://www.redalyc.org/html/3578/357834267008/>

Galindo, L. (1998). *Técnicas de investigación en sociedad, cultura y comunicación*. México: Pearson.

Gasparello, G. (diciembre, 2012). No morirá la flor de la palabra... La radio comunitaria indígena en Guerrero y Oaxaca. *Nueva antropología*, 25 (77), S.p. Recuperado de:

http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0185-06362012000200007

Navarrete, F. (2010). *Pueblos Indígenas de México*. México, D.F.: Ediciones Castillo.

Ramos, V. (octubre-noviembre, 2007). La radio comunitaria frente a los grupos de poder. *Razón y palabra*, 12(59), S.p. Recuperado de: <http://www.razonypalabra.org.mx/anteriores/n59/vramos.html>

Rizo, M. (2013). Comunicación e interculturalidad. Reflexiones en torno a una relación indisoluble. *Global Media Journal*, Vol. 10, Pp.26-42. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/687/68726424002.pdf>

Secretaría de Gobernación (SEGOB). (2014). *Constitución política de los Estados Unidos Mexicanos*. Octubre 7, 2018, de SEGOB Sitio web: http://www.dof.gob.mx/constitucion/marzo_2014_constitucion.pdf

Secretaría de Gobernación (SEGOB). (2014). *Ley federal de Telecomunicaciones y Radiodifusión*. Agosto 7, del 2017, de SEGOB Sitio web: http://www.dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5352323&fecha=14/07/2014

Taylor, S.J. y Bogdan, R. (1987). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. España: Paidós Básica.

Thompson, J. B. (1998). *Los media y la modernidad*. España: Paidós.

Uribe, E. & Peña, M. (diciembre, 2014). Negociaciones de identidad en la radio indígena y étnica colombiana: tres casos de estudio. *Anagramas*, 13, S.p. Recuperado de: http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1692-25222014000200010&lng=en&nrm=iso&tlng=es

Velasco, L., Coubés, M.L. y Zolniski, C. (2014). *De jornaleros a Colonos: Residencia, trabajo e identidad en el Valle de San Quintín*. México: El Colegio de la Frontera Norte.

Entrevistas